

# LOS SITIOS DE GERONA



SABADO, 25 DE NOVIEMBRE DE 1978 — NUMERO 10.845 — PRECIO: 15 PESETAS



## CONSEJO DE MINISTROS

### Se prohíbe el uso de la bandera nacional con fines partidistas

Se envía a las Cortes un proyecto de Ley General de la Cultura Física y del Deporte

(PAGINA 2)

## Moscú está detrás de ETA

Significativa reunión con la KGB en San Juan de Luz

Madrid, 24. — (Pyresa). — «Está demostrado que existen conexiones firmes entre la organización terrorista ETA y los servicios secretos soviéticos de la «KGB», señala esta tarde el diario «Informaciones» en una información de primera página bajo el (Pasa última pág.)



Soldados USA trasladan los cadáveres llegados en puente aéreo desde Guyana.

## Los muertos de Guyana son 800

(ULTIMA PAGINA)

## Don Pedro Aguilar Muñoz, jefe de Tráfico de Gerona

López de Haro, a la Jefatura de Tráfico de Navarra

(PAGINA 3)



La antiquísima ciudad incaica de Machu Pichu, que hoy visitarán los Reyes de España.

## Don Juan Carlos recibió el título de Doctor Honoris Causa por la Universidad de San Marcos de Lima

(PAGINA 2)

MUEBLES REGALOS DECORACION EXPOSICION Y VENTA  
Forsa 19 GIRONA Tel. 20 18 67  
a 100m. de la Catedral  
SIMBOLO DE NOBLEZA ARTESANA



## Pleno de la Diputación

### El Plan de Ordenación de La Bisbal, a exposición pública

Esta tarde, en la Fontana d'Or Hablará Luis Gamir, Secretario de Estado para la Seguridad Social

(PAGINA 5)

## En la Cámara y en la Fontana d'Or El miércoles, jornada informativa sobre el Mercado Común y España

(PAGINA 4)

## Ayer, relevo en el "Estadi del Girona F.C."

## Instrucciones a empresas y trabajadores para la votación en el Referéndum Constitucional, en Gerona

(PAGINA 6)

112 millones para el Presupuesto Especial de Obras de 1978

(PAGINA 5)

## Banyoles: un pequeño estany



Hubo relevo, ayer tarde, en el Estadi del Girona F. C. Se despidió Gatell y entrenó por primera vez, esta temporada, al equipo rojiblanco, Luis Coll, quien, antes de saltar al campo, habló con la plantilla en el vestuario, solicitando de todos sus componentes entrega total y absoluta para salvar al Girona de la difícil situación en que se halla. (Foto Santos Nicolás).

Es un abuso de poder hacer campaña en favor o en contra de la Constitución, por motivos religiosos

(PAGINA 6)



Desde hace unas horas, en las inmediaciones de Can Morgat, ya en Porqueres, ha surgido este pequeño «estany», como consecuencia del hundimiento de buena parte del terreno, y llenarse rápidamente de agua, que por cierto y según parece, brotó a temperatura superior a la ambiental. Posiblemente, la falla se produjo como consecuencia de haberse formado esta bolsa de agua en los bajos del terreno, que fue socavando a unos metros de profundidad hasta que se produjo el hundimiento final. (Foto Pablito)

# Don Juan Carlos recibió el título de Doctor Honoris Causa por la Universidad de San Marcos de Lima

## "Somos el mundo de la Lengua y la Cultura que hemos creado juntos desde hace largos siglos", dijo el Rey de España

Lima, 24. — El Rey Don Juan Carlos ha recibido el título de doctor honoris causa por la Universidad de San Marcos de esta ciudad. En el solemne acto académico, Don Juan Carlos pronunció el siguiente discurso:

«Señor rector de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Autoridades académicas. Señores profesores. Señoras y señores: El honor que me hacéis al nombrarme doctor honoris causa por esta gloriosa Universidad de San Marcos de Lima, tiene en este caso una significación particular, que va más allá de una distinción académica. Permite que intente explicar lo que siento al recibir esta investidura.

Sólo catorce generaciones genealógicas me separan del primer Monarca de esta ciudad de Lima, el Emperador Carlos V, Carlos I de España, en cuyo reinado fue fundada en 1535. Largo tiempo para la Historia del Mundo y para la historia de Perú. Pero muy breve si se piensa que las palabras que os dirijo hoy, se pronuncian en la misma lengua que la del acta fundacional de esta bella capital, y que podían entenderlas todos los peruanos que han pasado por la Universidad de San Marcos desde su creación.

Se inició entonces una comunidad espiritual que no ha hecho más que dilatarse, que perdura hoy, que promete continuar en un horizonte ilimitado; una comunidad políticamente plural, constituida por pueblos libres e independientes, unidos por el lazo poderoso de la lengua común española y por una manera compleja, variada, matizada pero coherente de vivir y pensar.

Dos decretos imperiales de Carlos I, el mismo año 1551, establecieron las dos primeras Universidades de las Américas: la de Lima y la de México.

No habían pasado más de dieciséis años desde la fundación de la Ciudad de los Reyes. Comprenderéis que compartía con los peruanos el orgullo, más aún que el orgullo, que esto produce en cualquiera que posea sensibilidad histórica. Faltaban ochenta y cinco años para que se estableciera la primera Universidad americana de habla inglesa, la ilustre Universidad de Harvard, fundada en Cambridge, Massachusetts, en 1633.

Era Virrey del Perú don Antonio de Mendoza.

Tenía cuatro años Miguel de Cervantes. Solamente doce el inca Garcilaso de la Vega, que había de morir en Córdoba el mismo año que el autor del «Quijote». Este admirable escritor, símbolo de la Cultura del Perú renacentista, que no renuncia a nada: ni a su lengua originaria materna, ni a la paterna española, que acababa de llevar a nuevas dulzuras el poeta toledano de su mismo nombre y familia, ni a la sabiduría de los «Diálogos de Amor», de León Hebreo, que puso en castellano mientras componía los «Comentarios reales».

Al año siguiente de la fundación de esta Universidad, en 1552, publicaba en Zaragoza Francisco López de Gómara su «Historia de las Indias». Estaba dedicada a mi lejano abuelo, a don Carlos, Emperador de Romanos, Rey de España, Señor de las Indias y Nuevo Mundo.

Son famosas sus palabras iniciales: «Muy soberano señor: la mayor cosa después de la creación del Mundo, sacando la encarnación y muerte del que lo crió, es el Descubrimiento de Indias». Poco no suele recordarse lo que escribió más adelante.

Después de señalar la novedad de este mundo, su diferencia del antiguo, animales, plantas y tierra, «que no es pequeña consideración del Creador, siendo los elementos una misma cosa allá y acá», el historiador agrega estas palabras esenciales, energética proclamación de la igualdad humana, de la fraternidad de los hombres, sea cualquiera su raza: «Empero los hombres son como nosotros, fuera del color. Que de otra manera bestias y monstruos serían, y no venían como vienen, de Adán. «El trabajo y peligro vuestros españoles lo toman alegremente, así en predicar y convertir como en descubrir y conquistar. Nunca nación extendió tanto como la española sus costumbres, su lenguaje y armas, ni caminó tan lejos por mar y tierra, las armas a cuestas».

El puntual cronista cuenta la dramática, fecunda historia de sesenta años, llena de heroísmo y hazañas. López de Gómara siente orgullo y entusiasmo, pero añade severamente al final de su libro, con clara conciencia moral: «El mal que hay en ello es haber hecho trabajar demasiado a los indios en las minas, en la pesquería de perlas y en las cargas. Osó decir sobresto que todos cuantos han hecho morir indios así, que han sido muchos, y casi todos han acabado mal. En lo alto, pareceme que Dios ha castigado

sus gravísimos pecados por aquella vía».

Para superar esto, para que el Perú fuese en adelante un país ilustrado, una de las grandes porciones integrantes de lo que fue la Monarquía española, para que viviese en paz y creadoramente, para que se fuese constituyendo un gran Pueblo de varias razas unido a tantos otros en una maravillosa empresa común, cuya historia hay que contar cada vez mejor, para eso se fundó la Universidad de San Marcos, que hoy me recibe.

Imaginad mi emoción. Mis antepasados fueron los Reyes comunes de todos los Pueblos hispánicos, que nunca fueron colonias de España, sino partes de ella, de su realidad plural. Hemos vivido cuatro siglos de historia común. Después cada uno de los Pueblos que habla esta lengua ha seguido su camino. Al producirse el reencuentro nada puede resultarnos ajeno. Justa consecuencia de ello es que en cualquiera de las naciones de vuestra Comunidad me encuentro en casa, como vosotros os encontraréis cuando llegáis a la más vieja de todas, a aquella en que nació, hace un milenio, esta lengua que es tan vuestra como mía.

Esta realidad que nos envuelve, más allá de la política, de los Estados, de los Gobiernos, de los diversos intereses, es el primer factor de nuestras vidas.

Sean cualesquiera nuestras diferencias, estamos juntos. No somos una nación, ni una alianza, ni una coalición, ni un sistema de conveniencias económicas. Menos todavía, somos una raza en el sentido étnico de la palabra: somos su Mundo. El Mundo de la Lengua y la Cultura que hemos creado juntos desde hace largos siglos, que viene de Grecia, de Roma, de la tradición cristiana, de las aportaciones judías y musulmanas de toda la riquísima historia originaria de América, fragmentada hasta que vino a unificarse con la que llegó de Europa, en una creación original y ya siempre inseparable, en mutua fecundación histórica.

Con este tesoro me encuentro al regir los destinos de España. Con el mismo fabuloso patrimonio común se encuentran todos los que forman parte de nuestro Mundo.

Todo lo que cada uno de nosotros siente, piensa, dice, es inmediatamente significativo y despierta resonancias en un mundo variado, lleno de tensiones, de problemas, de promesas, habitado por 250 millones de hombres y mujeres. Pero este tesoro es a la vez, una responsabilidad.

Como Rey de España, me siento obligado a velar por mi Pueblo. Pero como forma de vida, como comunidad cultural, no termina en nuestras fronteras nacionales, sino que se extiende hasta donde mi voz es entendida, hasta donde llegan los Pueblos en que suena la misma lengua. No puedo ser verdaderamente Rey de España si no pienso en los pueblos hermanos, porque todos participamos de algo que no es patrimonio exclusivo de ninguno, sino que poseemos en común.

Esta gran responsabilidad me hacéis sentir todavía más agudamente al recibirme en esta Universidad. Porque la Universidad significa el futuro y la continuidad histórica. Es el instrumento de transmisión de una Cultura, el punto de encuentro y articulación de distintas generaciones, el lugar en que se proyecta inteligentemente el porvenir.

La Universidad de San Marcos viene de muy lejos, de más de cuatrocientos años atrás y recoge la tradición medieval de la Universidad de Salamanca. Pero es, primordialmente, el hogar de la juventud peruana, en el que ha de formarse, equipada con saberes y destrezas, con disciplina moral, para el mundo complejo, difícil y fascinador hacia el que avanzamos.

Al ser miembro de nuestro claustro, al ser uno de vosotros, me parece cumplir lo que mi remoto abuelo Carlos se propuso en su Cédula de Fundación. Una de mis grandes ilusiones sería que pudieran reunirse los creadores de la Cultura común de los Pueblos de lengua española. Quisiera que se pusieran a trabajar, en soledad y juntos, en nuestros temas compartidos, a enriquecer, desde la independencia y la libertad, esta gran Cultura que significa una de las maneras principales de entender el mundo, de interpretarlo y expresarlo y pintarlo y cantarlo.

España sabe que, desde hace medio milenio, nunca ha estado sola, que nunca podrá estarlo, que sólo viviremos plenamente cuando lo hagamos como hermanos que no se disputan la herencia, sino que, al gozarla juntos, la multiplican y la ofrecen al resto del Mundo. Esta es mi gratitud histórica. Esta es mi esperanza».

## CONSEJO DE MINISTROS

### Se prohíbe el uso de la bandera nacional con fines partidistas

### Se envía a las Cortes un proyecto de Ley General de la Cultura Física y del Deporte

Madrid, 24. — (Efe). — Un Real Decreto, de Presidencia del Gobierno, por el que se prohíbe el uso de la bandera nacional con fines partidistas y un Real Decreto-Ley por el que se establecen normas complementarias para la determinación de las personas que participarán en el Referéndum Nacional so-

bre el proyecto de Constitución, así como un acuerdo, del Departamento de Cultura, por el que se remite a las Cortes un proyecto de Ley General de la Cultura Física y del Deporte, son los principales acuerdos adoptados hoy en el Consejo de Ministros, celebrado en el Palacio de la Moncloa, bajo la

presidencia de Adolfo Suárez. En el apartado de Presidencia del Gobierno, también se aprobó un Real Decreto por el que se establecen normas complementarias para el voto por correo en el Referéndum Constitucional. Asimismo, por otro Real Decreto-Ley se reconocen los beneficios económicos a aquellos que sufrieron lesiones o mutilaciones en la Guerra Civil española. En este mismo sentido, y del Ministerio del Interior, se aprobó un Real Decreto por el que se regula la tramitación de los expedientes de concesión de pensiones a los emigrantes fallecidos como consecuencia de la Guerra de 1936-39.

También fueron aprobados dos Reales Decretos por los que se regula el mercado de aceite de girasol y la campaña cívica. Otro acuerdo, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, autoriza una reducción de las tasas telefónicas con motivo de la Navidad de 1978. De este mismo Departamento se aprobaron dos Reales Decretos por los que se nombra Subsecretario de Aviación Civil a Fernando Piña Sáiz, y se suprime la Delegación del Estado en la Compañía Transmediterránea, S. A.

El Consejo de Ministros, a propuesta del Ministro de Hacienda, aprobó la remisión a las Cortes de un proyecto de Ley por el que se concretan las inversiones a realizar, por un importe de 75.000 millones de pesetas, consignadas en el Fondo de Acción Comunitaria del proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1979. De ellos 20.000 millones serán distribuidos por las Cortes Generales entre los entes preautonómicos y provincias. De Hacienda se aprobó igualmente, un Real Decreto por el que se regulan las retenciones y fracciones del pago sobre el Impuesto de la Renta de las Personas Físicas.

Del Ministerio de Asuntos

Exteriores se aprobó un Real Decreto por el que se asciende a la categoría de embajador al ministro plenipotenciario de primera clase Ernesto la Orden Miracle. A propuesta del Ministro de este Departamento también se aprobó una autorización para proceder a formular la declaración unilateral contra la tortura y otros malos tratos o penas crueles, inhumanas o degradantes. Se aprobó asimismo, una autorización para la firma del Acuerdo Especial de Cooperación entre España y Argentina para el desarrollo y aplicación de los usos pacíficos de la energía nuclear.

#### COMUNICADO DEL CONSEJO

En su sesión del día de hoy, el Consejo de Ministros ha examinado los incidentes que, en el ámbito militar, tuvieron lugar la pasada semana en Madrid y Cartagena.

Ambos acontecimientos, ya conocidos por la opinión pública y de los que el Vicepresidente del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado, informó al Pleno del Congreso el pasado miércoles, están siendo objeto de una completa investigación que asegure el total esclarecimiento de los hechos.

La decisión procedente en cuanto a responsabilidades personales será adoptada en su momento y con absoluta independencia, por la autoridad judicial militar.

El Gobierno manifiesta su firme decisión de corregir con todos los medios legales y materiales a su alcance, cualquier comportamiento o actitud que suponga, desde posturas extremistas o interesadas, un intento de involución del proceso político que los españoles ampararon de modo inequívoco el pasado 15 de junio de 1977.

El Gobierno quiere hacer expresa mención de gratitud por el apoyo que la inmensa mayoría del Pueblo español, manifestado a través de sus representantes legítimos, otorgó en el último Pleno del Congreso a la Institución de las Fuerzas Armadas y de Orden Público, a través de la persona del Ministro de Defensa.

Por último, el Gobierno, que garantiza la defensa y consolidación del proceso democrático, agradece especialmente la firme colaboración que para dichos fines han reiterado la gran mayoría de los partidos políticos y fuerzas sociales de la nación.



Música sudamericana, actuaciones en vivo, todos los días. De Argentina: «JUANJO».

### Resuélvalo por TELEFONO

#### ALTA FIDELIDAD RESTAURANTES

ACUSTICAL. Alta fidelidad. Sonorización. C. Juan Maragall, 35. GERONA. TEL. 20 68 58

#### BOMBAS

BOMBAS LAGO. — Bombas centrífugas y vibradoras. Mosdevall, 28. BANYOLES. TEL. 57 07 68

#### DETECTIVES

INTERPAG Detectives. Vigilancia. Informes solvencia. Localización de personas. Juan Maragall, 35, 6.º 2.ª. GERONA. TEL. 20 86 30

#### LIMPIEZAS

E Limpiezas en general. P Cristalizados de suelos. EPICA c/ Rutlla, 14. entlo. GIRONA. TEL. 20 60 85

#### MUEBLES DE COCINA

FABRICUINA. Diseño, decoración, adaptación e instalación. General Mola, 40. José María de Sagarra, 42-A. GIRONA. TEL. 21 20 60

#### PASTELERIAS

COSTABELLA. — Pastisseries - Bomboneras - Tortones. Al seu servei a C/ Major de Salt, 16. GIRONA. TEL. 21 35 33

#### PLASTICOS

SERVICIO ESTACION. S. A. Para su hogar o su industria hay de todo: alfombras, tubos, herramientas, jardines, rieles, cortinas, colchonera, etc. Agradeceremos su visita en C/ Areola, 20 (junto Gran Vía Jaime I). GERONA. 204062 213072 204066

#### TAXIDERMIA

TAXIDERMIA EL CIERVO. D. secado de toda clase de animales y curtiduría de pieles. Mediodía, 64. Casá de la Selva. TEL. 46 08 59

#### TOLDOS

Pisos, hostelería, camiones, piscinas, industrias. Consultas: TOLDOS MALLOL, P. Conalejas, 4. GIRONA. TELS. 20 05 78 - 20 89 20

## BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA

COTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

ACCIONES	PREC.	HOY
B. Atlántico	236,-	236,-
Banesto	248,-	245,-
B. Bilbao	268,-	268,-
B. Central	292,-	292,-
B. Exterior	246,-	243,-
B. Hispano	231,-	231,-
B. Popular	235,-P	230,-
d. Santander	325,-	330,-
B. Vizcaya	237,-	237,-
Bankuni6n	141,-	141,-
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA	173,-P	173,-
Urguj6	320,-	320,-
Aguas de Barcelona	52,-	53,-
Catalana de Gas	62,-	61,-
Corporaci6n Ind. Catalana	46,-	46,-
Fecsa Pequeños	60,-	61,50
Hidrocataluña	49,-	50,-
Hidroia	62,-	63,-
Iberduero	70,-	71,-
Savillana	56,-	58,-
Agrícolas	130,-	—
Finanzauto	127,-	126,-
Preciados	47,-	45,-
Astana	116,-	117,-
Dragados	194,-D	197,-
Fomento de Obras y Construc.	49,-	48,-
CIDESA	—	—
BINCA	—	—
DOBINCA	—	—
General de Inversiones	61,-P	60,-
Popularinsa	120,-	120,-
Cempsa	216,-	216,-
Reunidas	38,50	39,-
Sarr6	—	—
Torr6s Hostench	74,-	75,-
Carbur6s	162,-	163,-
Cros	50,-	51,-
Energía e Industrias Aragonesas	36,50	37,-
Explosivos	49,50	49,50
Cepsa	170,-	172,-
La Seda	59,-	—
Altos Hornos	23,75	—
Echevarría	—	33,-P
Olarra	—	75,-
Tubacex	79,-	79,-
LA FARGA CASANOVA	—	—
UNIDAD HERMETICA	320,-	—
Femsa	—	—
MOTOR IBERICA	148,-	145,-
Seat	57,-	54,-P
Telefónica	69,-	70,-

BANC INDUSTRIAL DE CATALUNYA. El gran industrial de Catalunya. Avenida Sant Francesc 9 Tel 21 18 50 GIRONA

# MINUSVALIDOS



Ayer asistimos a una reunión en la que el tema de fondo fue el de los minusválidos. Uno no sabe si, de verdad, tenemos conciencia clara del problema. Un problema que debe afectarnos a todos porque es un problema de la sociedad y la sociedad no debe malgastar el potencial humano y espiritual de los minusválidos. Tal vez el fondo de la cuestión esté en saber quiénes son estos hombres, mujeres y niños. Y la pregunta, la trágica pregunta, y al mismo tiempo la necesaria pregunta no puede ser otra que la de «¿qué es un minusválido?». Para la mayor parte de la sociedad —tal vez desgraciadamente para casi todos— un minusválido es una persona que no es como las demás. Y esta es la grave, la tremenda equivocación. Porque el minusválido es una persona como las demás. Porque si a todos nos fueran cercando veríamos como no servimos para todo, que muchas de nuestras facultades o posibilidades sólo las utilizamos en unas cuestiones y en otras somos totalmente nulos, inválidos. Y eso es todo. Este es el matiz que hay que tener en cuenta.

El minusválido puede tener impedimentos hacia un determinado sector, hacia una concreta actividad, pero es tan válido como cualquier otra persona para otra serie de funciones. Y esto es lo que hay que intentar hacer comprender. Lo que hay que buscar y lo que hay que conseguir.

El tema no puede circunscribirse a las acciones que la Administración pueda poner en marcha. Es un tema colectivo, un tema de concienciación. Y no son ellos, los minusválidos, los que deben convencernos de nada. Somos nosotros los que debemos hacerlo. Tampoco hay favores ni caridades. No se trata de dar. Se trata de ponerse en unos planos de igualdad, porque todos somos iguales.

Desde el definitivo intento de suprimir las barreras arquitectónicas hacia ese otro de entender que cada hombre puede tener una función. No hay que ocultar el problema, sino antes detectarlo para poder dar las soluciones. En Gerona hay contactados unos mil minusválidos. Y por los sondeos realizados, el número total en la provincia, podría ser el de diez mil. Una cifra importante como para que todos empecemos seriamente a afrontar el problema...

BOUSO MARES

# GERONA CAPITAL

“El parque automovilístico de Gerona, a finales de 1977, era de 164.349 vehículos”

“Hay trescientos setenta y dos vehículos por cada mil habitantes”

Don José Antonio López de Haro, tras nueve años, deja la Jefatura de Tráfico de Gerona

Casi diez años de estancia en Gerona al frente de la Jefatura de Tráfico ha permanecido José Antonio López de Haro. Ahora ha sido destinado como Jefe de Tráfico de Navarra. La ocasión se presta para un pequeño balance...

—Bueno. Un pequeño balance de cifras, que supone más que la notificación de una labor personal, la potencia e importancia de Gerona en este ámbito de mi competencia. —Habría que empezar por el principio. ¿Desde cuándo como Jefe de Tráfico de Gerona? —Desde el mes de julio de 1969. Es decir, unos nueve años y medio.

—¿Balance desde entonces...? —Balance desde entonces hasta el 31 de diciembre de 1977 porque son los datos que poseemos ya que los correspondientes a este año estarían incompletos. —Empecemos por el total de vehículos matriculados. —En estos nueve años se han

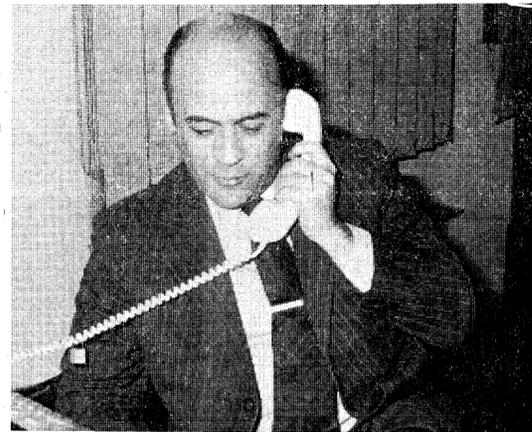
matriculado un total de ciento nueve mil ciento veinticinco vehículos. —¿Transferencias? —En lo que se refiere a transferencias, es decir a vehículos que pasan de propietario, se han efectuado un total de noventa y dos mil seiscientos noventa.

dato que ahora le daré podrá hacerse más comprensible el mismo. En el año 1968 esos 83.936 vehículos suponían que la provincia de Gerona estaba en el segundo lugar de toda España en lo que se refiere a relación entre número de vehículos y número de

### LOS PERMISOS DE CONDUCIR

—Otro tema a considerar. El de los permisos de conducir y el de los exámenes. Vamos primero con los permisos... —Le puedo decir que en 1969 se dieron cinco mil ochocientos cincuenta y cinco permisos. Y en 1977, triplicó esa cifra, ya que se concedieron quince mil ciento ochenta y dos. Y el total de permisos concedidos desde 1969 a 1977, ha sido de 82.203.

—La cuestión de los exámenes... —Casi podríamos decir que no han cambiado ostensiblemente los porcentajes. Mire. El número de aprobados en las pruebas teóricas fue en 1969, del 68'36 por ciento. En 1977, fue del 63'91 por ciento. En cuanto a las pruebas prácticas, la media de aprobados en 1969 fue de 32'19 y en 1977, del 34'12 por ciento. Como ve, casi exactamente iguales...



EL PARQUE AUTOMOVILISTA DE GERONA

—Tal vez uno de los datos más interesantes sea el de conocer el parque automovilístico de Gerona...

—Bien. En el año 1969 había en Gerona un parque de ochenta y tres mil novecientos treinta y seis vehículos.

—¿Y en 1977?

—A finales de este año el parque había subido a ciento sesenta y cuatro mil trescientos cuarenta y nueve vehículos. Es decir, prácticamente el doble. —El dato puede resultar frío... —Sí, Pero creo que con este

habitantes. Más especificaciones. En ese año de 1969, por cada mil habitantes había doscientos siete vehículos.

—¿Y los datos de finales de 1977?

—Se sigue en esa posición. Ya le he dicho que el parque era de 164.349 vehículos. Se sigue como segunda provincia de España en relación vehículos-habitantes.

—¿Y en cuanto a la relación de vehículos por mil habitantes?

—Con esos datos sabemos que cada mil habitantes había a finales del año pasado, trescientos setenta y dos vehículos. Es decir, y en términos generales, un vehículo por cada tres personas...

### LAS ULTIMAS PREGUNTAS

—Vamos a los puntos finales...

—Sí. Pero antes quisiera hacerle una matización. Tal y conforme le dije anteriormente, estos datos suponen una labor que se nos viene dada. Tal vez, haya que considerar, también, que dos pasos importantes, dentro de la Jefatura hayan sido la inauguración de los nuevos locales de la Jefatura y la puesta en marcha de las pistas de exámenes, que han supuesto un enorme y positivo adelanto.

—Bien. ¿Qué ha supuesto para José Antonio López de Haro estos nueve años y medio?

—Algo muy importante, ya que ha sido la cuarta parte de mi vida. Ha supuesto, también, el conocimiento de una provincia preciosa en todo. Y el conocimiento de unas gentes serias y trabajadoras que me han ofrecido su amistad y su colaboración. Y otra cosa muy importante. De mis cinco hijos, cuatro son gerundenses. Quiero señalar, asimismo la ayuda que siempre me han prestado los funcionarios de la Jefatura y la Guardia Civil de Tráfico... —¿Problemas? —Sí tengo que ser sincero diré que al principio había graves problemas por las deficiencias que ofrecían las vías de comunicación con respecto a la densidad de población. Luego, con las inauguraciones de nuevos tramos de autopistas y los accesos a la Costa Brava, se solucionaron gran parte de estos problemas.

—¿Qué se llevaría, si pudiera, de Gerona?

—Me llevaría muchas cosas. Su paisaje. La seriedad y entrega al trabajo de sus gentes. Me llevaría casi todo. Pero lo que sí me llevo es el cariño de muchos amigos... —¿Algo más...? —Mi agradecimiento por la colaboración que todos me han prestado. Las delegaciones de los diferentes Ministerios, las Jefaturas de Servicios y, también la ayuda que siempre he encontrado en la Asociación Provincial de Autoescuelas... Y por supuesto, la ayuda que he recibido de los medios de comunicación social.

Esto fue todo. La última entrevista con el que hasta ahora fue jefe de Tráfico en Gerona...

Félix BOUSO MARES

## La ciudad, hoy

### SANTORAL

H O Y  
San Erasmo.

MAÑANA  
San Juan Berchmans.

FARMACIAS DE TURNO  
(De 9 mañana a 10,30 noche)

FARMACIA SAVALL  
Calle Figuerola, 56.

FARMACIA SAGRERA  
Rambla Verdagué, 2.

TURNO DE URGENCIA  
(De 10,30 noche a 9 mañana)

FARMACIA SAVALL  
Calle Figuerola, 56.

TURNO DE REFUERZO  
(De 4 a 8 de la tarde)

FARMACIA SAGUER  
Calle Platería, 29.

FARMACIA CAMA  
Calle Joan Maragall, 34.

### DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avisos: Calle Santa Clara, 23  
Teléfono 20 00 12.  
Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana del día siguiente.

Días laborables: de 5 tarde a 3 mañana del día siguiente

### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA MUNICIPAL	20 45 26
POLICIA	20 14 44
GUARDIA CIVIL	20 86 50
GUARDIA C. TRAFICO	20 13 81
POLICIA ARMADA	20 16 37
BOMBEROS	20 00 80
TELEGRAFOS	22 20 00
CRUZ ROJA	20 04 15
AMBULANCIAS GIRONA	21 50 50

## Don Pedro Aguilar Muñoz, nuevo jefe de Tráfico de Gerona

Según nuestras informaciones, don Pedro Aguilar Muñoz será el nuevo jefe de Tráfico de Gerona. El señor Aguilar Muñoz prestaba sus servicios como jefe de Sección en la Jefatura de Vizcaya. Asimismo, hay que señalar que el señor Aguilar Muñoz permaneció destinado como jefe de Negociado en la Jefatura de Tráfico de Gerona, por espacio de ocho años, entre 1965 y 1973.

## CUPON PRO CIEGOS

Lorenzana, 45 T. 208 208

BANCO OCCIDENTAL GIRONA

Dando cumplimiento al Art.º 10 del Estatuto regulador de Empresas y Actividades Turísticas, se participa que el establecimiento de hospedajes denominado HOSTAL VIL·LA SAN CARLOS sito en LLORET DE MAR que hasta la fecha había venido funcionando a nombre de don Narciso Arbó Sala, en lo sucesivo girará a nombre de doña ANA MARIA CARRERAS PUJOLA.

## Programas de Televisión y Radio

HOY, SABADO	
<b>Matinal</b>	<b>U H F</b>
11,30 Carta de ajuste: Cyril Stapleton y su orquesta.	18,00 Carta de ajuste. Zarzuela: El rey que robó.
11,45 Apertura y presentación.	18,30 Presentación y avances.
11,46 El recreo. (Programa infantil).	18,31 Mundo Deporte.
<b>Sobremesa</b>	20,00 La clave.
14,00 Tiempo libre.	22,20 Buenas noches. Despedida y cierre.
14,30 El canto de un duro. (Programa informativo).	<b>PROGRAMA DEL CIRCUITO CATALAN</b>
15,00 Noticias del sábado. (Primera edición).	<b>PRIMER PROGRAMA</b>
15,35 «Orzowei».	11,00 Carta de ajuste. «Grup Estel».
16,00 Primera sesión: «Los tremendos piratas de La Venus» (1966).	11,15 Terra d'escudella. Capítol núm. 80. Guionistas: Josep Maria Vidal, Miquel Obiols y Cesc Barceló. Realizador: Manuel Lara. Sinopsis de cuarto episodio de «Sigfrid»: De retorn a Worms, se celebren les noces de Gunter amb Brunilda i de Sigfrid amb Crimilda. Hagneu intriga contra Sigfrid. Aquest, amb la seva capa màgica, torna a ajudar Gunter, que torna a tenir dificultats per a sotmetre Brunilda. Revela el secret a Crimilda, que comet la indiscreció de revelar-lo a Brunilda. Aquesta, vexada, exigeix venjança. Hagneu aprofita l'aviñertera i s'ofereix a matar Sigfrid. Intèrpretes: Joan Vives, Llorenç Torres, Miquel Gelabert, Carme Elias, Núria Durán, Joan Armengol, Anna Vidal.
17,45 La Abeja Maya: «Maya y la mosca casera».	<b>RADIO GIRONA E. A. J. 38</b>
<b>Tarde</b>	7,00 Apertura.
18,15 Aplauso.	7,01 Sintonía y pensamiento.
20,00 «La frontera azul».	7,05 Sant Rosari.
<b>Noche</b>	7,30 Musical.
21,00 Informe semanal.	7,45 Matinal Cadena SER. (SER).
22,00 Noticias del sábado. (Segunda edición).	8,30 Musical.
22,20 Sábado cine: «El barón rojo» (1971). Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.	9,00 Informativo. (SER..)

**HOMS**

Edificio "SANT JORDI"  
Avda. Jaime I, 9

Edificio "JULI GARRETA II"  
c/ Julio Garreta, 16 y 18

Edificio "JOAN MARAGALL I"  
c/ Joan Maragall, 36

Edificio "MONTSERRAT II"  
Paseo Mundet  
San Antonio Calonge

... Y

LOCALES COMERCIALES  
NAVES INDUSTRIALES

promoció i venda d'immobles  
Gran Via Jaume I, nº3  
Tels. 2060 82 i 21 2354  
GIRONA

Suscríbase a  
**LOS SITIOS**

**UNIO DE CENTRE DEMOCRATIC**

ACTE PUBLIC A

**GIRONA**

SOBRE LA

**CONSTITUCIO**

HI PARLARAN:

**JORDI DALMAU i CASANOVAS**  
President del Comitè d'U. C. D. a la comarca de La Selva.

**ANNA MARIA ORIOL i MONCANUT**  
**JOAN GICH i BECH DE CAREDA**  
Diputat per Girona.

**LUIS GAMIR CASARES**  
Secretari d'Estat per a la Seguretat Social.

LLOC: Sala d'Actes de la FONTANA D'OR  
Dia: 25 de novembre  
Hora: 20.

CADENA TRANSMISION

**JORESA**

— PIÑONES.  
— PLATOS ACOPLAMIENTO ELASTICOS.

**FERRETERIA PUIG**

C/ Barcelona, 43 — Tel. \*203254 (7 líneas).  
R·la. Generalísimo, 22. — Tels. 200248 - 204772  
GERONA

# Solemnidad de Cristo Rey, Ciclo A

## "No tengáis miedo"

Hoy termina el año litúrgico con la fiesta de Cristo Rey. Este título debe entenderse bien. No significa una mezcla de las cosas de Dios con las del César. No implica ningún matiz político ni partidista, porque su Reino no es como los de este mundo (Jn. 18, 36), es compatible con cualquier régimen justo.

1. La realeza universal de Jesucristo se funda en los títulos de Creador y Redentor. Como Creador, todas las cosas le pertenecen, cielo y tierra, espíritu y materia. Como Redentor, le pertenecemos por derecho de conquista, hecha no con la sangre de los demás, sino con su propia sangre vertida por amor (Ga. 2, 20).

Jesucristo reina desde la cruz, iluminada por los resplandores de la resurrección. Parece un vencido, y es un vencedor, el único vencedor del pecado y de la muerte. Su corona de espinas es signo de gloria. Así lo supo interpretar el arte cristiano con las «majestades» románicas: Jesús en la cruz, pero coronado con diadema real y cubierto hasta los pies con manto regio.

2. El Prefacio de la misa de hoy describe bellamente las características del Reino de Jesucristo: «Reino de verdad y de vida, Reino de santidad y de gracia, Reino de justicia, de amor y de paz».

Reino de verdad. Así lo proclamó ante Pilato: «Yo he venido al mundo para dar testimonio de la verdad; todo el que es de la verdad, escucha mi voz». Antes había dicho: «Yo soy la verdad». En lenguaje evangélico, «verdad» es la revelación del Padre hecha en y por Jesucristo. Hoy día, más que nunca, hace falta que la verdad revelada por Jesús, contenida en el Evangelio y proclamada por la Iglesia, ilumine nuestra mente y nuestra conducta.

Reino de vida. Un gobernante tiene aceptación cuando asegura a sus súbditos la vida y el bienestar. La vida que nos promete Jesús es la verdadera vida. Sólo El puede ofrecer lo que todos anhelamos en el fondo de nuestro ser, vivir para siempre.

Reino de santidad. Al lado de Jesús florece toda virtud: la pureza, la humildad, la caridad, la entrega heroica al servicio de los demás. A su lado está lo mejor de la humanidad, los santos.

Reino de gracia. Jesús quiere comunicarnos por gracia lo que El es por naturaleza. El es el Hijo muy amado, en quien tiene el Padre sus complacencias. Y quiere que nosotros seamos también hijos de Dios y objeto de las complacencias del Padre.

Reino de justicia. Jesús es un juez que conoce perfectamente el mérito y demérito de cada persona. Hemos oído en la 1.ª lectura (Ez. 34, 11-17), que El es el Pastor que «juza entre oveja y oveja», imagen recogida en el Evangelio de hoy (Mt. 25, 31-46), donde San Mateo escenifica el juicio final presentando a Jesucristo sentado en su trono de gloria y separando «las ovejas a su derecha y los cabritos a su izquierda». Según el uso rabínico, a la derecha se pone lo bueno y a la izquierda lo malo.

Reino de amor. El nos amó hasta el extremo. Y nos mandó que nos amásemos los unos a los otros. Precisamente nos juzgará en el último día sobre el mandamiento que llamó «suyo», el amor al prójimo. A su derecha pondrá a los que amaron. A su izquierda a los que se cerraron al amor. «Y estos irán al fuego eterno, y los justos a la vida eterna».

Finalmente, Reino de paz. Nos la dejó en herencia. «Mi paz os dejo, mi paz os doy». La paz es la suma de todos los bienes salvíficos del Reino de Jesucristo, la triple paz: con Dios, con los demás, con el propio corazón.

3. Así es nuestro Soberano. Por el bautismo somos sus vasallos; por la confirmación, sus soldados. En la lucha entablada entre el bien y el mal, nos llama para que militemos bajo su blanca bandera a fin de dilatar su Reino, Reino de verdad y de vida, Reino de santidad y de gracia, Reino de justicia, de amor y de paz.

Para terminar, escuchemos estas palabras del Papa Wojtyła en la homilía del día de la inauguración de su pontificado: «No tengáis miedo, abrid de par en par las puertas a Cristo. No tengáis miedo de acoger a Cristo y de aceptar su soberanía».

ALBERTO VIDAL, pbro.

# El miércoles, jornada informativa sobre España y el Mercado Común

Mesa Redonda en la Cámara de Comercio e Industria y sesión pública en la Fontana d'Or

El próximo miércoles, día 29 de noviembre, tendrá lugar en Girona la anunciada Jornada de Información organizada por el Ministerio para las Relaciones con las Comunidades Europeas, a la que prestan su colaboración la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Girona y la Caja de Ahorros Provincial.

La información que brinda esta jornada es doble: de una parte, la que se dará oficialmente sobre el estado actual y perspectivas de la integración de España al Mercado Común; de otra, la que recibirán los representantes del Ministerio de personas cualificadas de las comarcas gerundenses sobre las impresiones favorables o adversas que el tema suscita en los medios empresariales y económicos y muy especialmente entre los exportadores. Con el material recogido, el Ministerio nutrirá el dossier que está elaborando para las próximas negociaciones en Bruselas.

Para asistir a los actos del miércoles se desplazarán ex profeso a nuestra ciudad desde Madrid los señores Luis Sánchez Merlo y Juan M. Nin Génova, asesores personales del Ministro señor Calvo Sotelo. Durante la tarde, participarán en una mesa redonda limitada exclusivamente a exportadores gerundenses de los sectores comercial, industrial y agrícola. Dicha reunión, que tendrá lugar en el salón de actos de la Cámara de Comercio e Industria de Girona, ha sido organizada por dicha Corporación con la colaboración de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de Palamós, y Sant Feliu de Guixols y de la Cámara Agraria de Girona.

A las ocho de la noche, en el edificio de la Fontana d'Or, cedido al efecto por la Caja de Ahorros Provincial de Girona, se celebrará la sesión informativa pública sobre el tema «La adhesión de España al Mercado Común: cómo, cuándo, por qué». El sumario del acto contiene tres puntos: primero, una historia para nuestro futuro. Segundo, las relaciones de España con la Comunidad Europea. Tercero, la adhesión de España y sus consecuencias.

Al término de la sesión, los representantes del Ministerio para las Relaciones con las Comunidades Europeas se reunirán en rueda de prensa con los periodistas e informadores gerundenses, a quienes entregarán un dossier especial sobre las negociaciones hispano-comunitarias.

Para la Cámara de Comercio e Industria es un honor prestar su colaboración a esta Jornada, porque con ello no hace más que ratificar su continuada línea europeísta, incluso en épocas en que esa orientación era contemplada con recelo en las altas esferas oficiales. Se recuerda al respecto que hace quince años, en ocasión de inaugurarse la nueva sede de la Cámara, el entonces presidente, don Salvador Teixidor Martos, dijo públicamente ante el subsecretario de Comercio: «En todo momento nos hemos pronunciado y definido como hombres europeos».

no sólo por formar parte del citadío espacio que conciliando la producción y la riqueza evita nuestros decadenarios».



CASA DE CULTURA  
"BISBE LORENZANA"  
GIRONA

## Concert d'oboe i piano i conferència sobre el català

Aquesta propera setmana s'inicia amb un interessant concert d'oboe i piano a càrrec dels artistes anglesos: Robin Canter i Elizabeth Routier. Són dos joves que venen actuant en diferents ciutats europeas obtenint uns notables èxits en llurs recitals.

En el programa que oferiran dilluns interpretaran: «Sonata in la mayor», de W. A. Mozart; «Three romances», de R. Schumann i «Concertino for cor anglais and piano», de G. Donizetti en la primera part. Tot seguit, «Fantasia on greensleeves», de R. Vaughan Williams; «Salut d'amour», de E. Elgar; «Sonatina», de L. Berkeley, i finalment, «Fantasia on the Opera Faust», de C. Gounod.

Aquest concert s'ha programat amb la col·laboració de l'Institut Britànic de Barcelona i es donarà a les vuit de la tarda.

### CONFERÈNCIA SOBRE EL CATALÀ

Organitzat per el Secretariat «Justicia i Pau» de Girona, el proper dimarts es donarà una conferència sobre un dels temes d'actualitat «L'ensenyament de la llengua catalana a l'Escola», a càrrec del professor Modest Prats Domingo, membre de la Comissió Mixta MEC - Generalitat referent a l'aplicació de l'ensenyament del català a resultes del Decret del 23 de juny. Es a la vegada director del ICE de Girona.

La conferència que serà pública, tindrà lloc a les vuit de la tarda.

### CINEMA CHARLOT

Seguint el programa establert, en aquesta setmana es projectarà el film «Candilejas» el diumenge a la tarda i el dijous a la nit. Cal recordar una vegada més als interessats la presentació de la targeta d'assistència a cada sessió.

## Hoy, Pleno Local de Sindicatos de la CNT-AIT

Se convoca a todos los sindicatos y afiliados de esta Federación Local de Girona, al próximo Pleno Local de Sindicatos a celebrar en nuestros locales (calle Cardenal Margarit, 15), hoy, sábado, día 25, a las 6 de la tarde, teniendo como único punto del día el estudio de las ponencias a presentar en el próximo Pleno Regional (Barcelona, 2 y 3 de diciembre).

# GIRONA / FLASH

## FABRICUINA: LA SOLUCION PARA SU COCINA

Una cocina ha de ser agradable y, a ser posible, hermosa. La mujer —o el hombre, que con esto de la liberación femenina...— ha de encontrarse a gusto en ella. Y precisamente para que en ella pueda cocinar cosas de buen gusto. Una cocina ha de reunir unas cualidades: dimensiones suficientes, utensilios convenientes... y mobiliario eficiente. Precisamente de éste queremos hablarles hoy. Sabemos de una Casa que tiene un extenso surtido de muebles de cocina que, a no dudar, satisfará sus sueños de belleza hogareña y sus necesidades de pragmática conveniencia. FABRICUINA. En FABRICUINA hallarán los muebles que necesitan: desde una mesa con sus sillas hasta el botellero o el verdulero idóneos. Pero FABRICUINA les ofrece, aparte del de ventas, más servicios: diseño, decoración, adaptación e instalación. Es decir: FABRICUINA hallarán los muebles que necesitan: desde una mesa decorada idónea al estilo de vida que quieren. FABRICUINA es profesionalidad consciente, seriedad conveniente y servicio garantizado. No lo duden: FABRICUINA puede hacer realidad sus deseos de tener una cocina eficiente y hermosa. Basta con que vayan a esta Casa, sita en Gral. Mola, 40, Tel. 21 20 60, GIRONA, admiren todo lo que hay en ella... y expongan sus deseos. Así de fácil. Como fácil y veraz es el slogan de esta Casa: Una cocina de FABRICUINA... i tant de gust.



# JAUME QUERALT

PINTURES  
Olis i Dibuixos  
GUSSINYER MAS I FONTDEVILA  
OPISSO PRUNA  
PONS MARTI ETC....

Suscribase a LOS SITIOS

**LA CASETA I L'HORTET URBANITZACIO**

Aprovada 29-9-78. Expt. 309/78. C.P.U.

PARATGE «CAN JORDI» — Zona Residencial

RIUDELLOTS DE LA SELVA

FINQUES PONÇ — Pl. Poeta Marquina, 5-6.  
Telf.: 20 69 50.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don VICENTE CERVERA MARCO**

que ha fallecido en Girona, el día 24 de noviembre de 1978, a la edad de 84 años, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Sus hijos, M.ª Rosa (Vda. Montaña) y Vicente; hija política, Nieves Echevarría; nietos, M.ª Pilar, Ana M.ª M.ª Nieves, Vicente y Santiago; nietos políticos, Valentín Alonso y José Sala; bisnietos, Rosa, Pilar, Valentín, Miguel y Ana; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida. La Misa Exequial en sufragio de su alma, se celebrará hoy, sábado, día 25, a las 4,45 de la tarde en la parroquial iglesia de San Félix.

Domicilio mortuorio: Calle Francisco Macía, núm. 29.

Girona, 25 de noviembre de 1978



**URVISA PARQUE DE MONTJUICH**

Datos meteorológicos registrados en la Estación de Bell-lloc del Pla de Girona y Parque de Montjuich, durante el día de ayer:

	GERONA CAPITAL	PARQUE DE MONTJUICH
TEMPERATURA MAXIMA	16°	16°5'
TEMPERATURA MINIMA	0	1
LLUVIA	1'4	1'4
VIENTO DOMINANTE	S	S
VELOCIDAD DEL VIENTO	1'5	1'6
PRESION ATMOSFERICA MEDIA	767	763
HUMEDAD RELATIVA MEDIA	83%	79%
VISIBILIDAD	15 Kilómetros	20 Kilómetros

**PUENTE DE LAVADO del SERVICIO ESTACION PARQUE DE MONTJUICH**

al servicio de los automovilistas

**HORARIO AUTOBUSES:**

SALIDAS DE MONTJUICH: mañanas, a las 7,45, 8,20, 10,30, 11,40 y 12,45.

Tardes, a las 6,05 y 7,15.

SALIDAS GERONA: Plaza Mercado, mañanas, a las 8,05, 9,00, 11,00, 12,20 y 13,20.

Tardes, a las 3,10, 6,25 y 7,45.

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE

**Don LLUIS COLOMER i MARMIÑA**

QUI MORÍ A SANT FELIU DE PALLEROLS, EL DIA 24 DE NOVEMBRE DEL 1978, A L'EDAT DE 81 ANYS, HAVENT REBUT ELS AUXILIS ESPIRITUALS.

A. C. S.

ELS SEUS AFLIGITS: FILLS, JOSEP MARIA, MARIA DOLORS (VÍDUA BOSCH), CARLES, LAURA, LLUÍS, FELIP I TRINITAT; FILLS POLÍTICS, CONXITA MORA, MARIA DOLORS AUPÍ, ENRIC XUTCLA, MARIA VICTORIA SUBIRÓS, PILI URÓS I MARIA JESÚS BUCHNER; NÉTS, BESNETA, GERMANES, GERMANS POLÍTICS, NEBOTS I FAMILIA TOTA, AL PARTICIPAR A LLURS AMISTATS TAN SENSIBLE PÈRDUA, VÒS INVITEN A LA MISSA EXEQUIAL QUE, EN SUFRAGI DE LA SEVA ÀNIMA, SE CELEBRARÀ AVUI, DIA 25, A LES QUATRE DE LA TARDA, A L'ESGLÉSIA PARROQUIAL DE SANT FELIU DE PALLEROLS, PER CUAL ACTE DE PIETAT CRISTIANA VOS QUEDARAN MOLT AGRATS.

DOMICILI MORTUORI: CRA. DELS BASTONS.

SANT FELIU DE PALLEROLS, 25 DE NOVEMBRE DE 1978



# CINES

## CINEMA MODERN

Estrena de la primera película «S» feta a Catalunya amb diners catalans, artistes catalans i com és natural parlada amb català

### L'ORGIA

Una hora i mitja de rialles continuades.

Passades 4 - 6 - 8 i 10 nit

Sols majors 18 anys

«PROPER DILLUNS, CONTINUARA LA PROJECCIO D'AQUESTA PELLICULA. FINS EL DIMECRES, 29».

## TEATRO ULTONIA

### MI EROTICO SIGFRIDO

Horario: 3,30 - 6,55 y 10,20

### DOS HOMBRES Y EN MEDIO DOS MUJERES

Horario: 5,20 y 8,35

Programa autorizado para mayores de 18 años

## COLISEO IMPERIAL

### QUO VADIS?

Robert Taylor y Peter Ustinov

Horario: 3,50 - 6,50 - 9,50

### NOTICIARIO NODO Y DOCUMENTALES

Horario: 3,30 - 6,30 - 9,25

Para todos los públicos

## TEATRO ALBENZ

(Entrada provisional por la calle de Real Fontclara)

### EL VIRGO DE LA VISANTETA

Maria Rosaria Omaggio

Horario: 3,50 - 7,30 - 11

### ROLLERBALL

James Caan

Horario: 5,10 y 9

Para mayores de 18 años

## SALON GRAN VIA

### DESNUDA ANTE EL ESPEJO

Bárbara Rey y Patricia Adriani

Horario: 5 - 7,50 - 10,55

### UNA DONCELLA PARA UN GRAN SEÑOR

Vittorio Gassman

Horario: 3,30 - 6,20 - 9,20

Para mayores de 18 años

## MAÑANA, DOMINGO, DIA 26 DE NOVIEMBRE AL SALON GRAN VIA, GRAN SESION MATINAL A LAS 11,30 DE LA MAÑANA.

### CON LA PROYECCION DEL FILM DE DIBUJOS ANIMADOS LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS CON EL GATO CON BOTAS

### COMPLETARA EL PROGRAMA DOCUMENTAL

### UNA PELLICULA QUE HARÁ LAS DELICIAS A LOS MAYORES Y PEQUEÑOS.

### APTQ PARA TODOS LOS PUBLICOS

## CATALUNYA 1

### «COMA»

un film de Michael Crichton, amb Genevieve Bujold, Michael Douglas, Elizabeth Ashley i Richard Widmark.

En aquell hospital estaban interessats en salvar la seva vida

Horari: 4,15 - 6,15 - 8,15 - 10,15

Per a majors de 16 anys

## CATALUNYA 2

### «CAR WASH»

(UN MUNDO APARTE)

de Michael Schultz

Premi a la millor partitura musical del Festival de Cannes 1977.

A on qualsevol bogeria pot succeir i succeïgl!

Horari: 4,10 - 6,10 - 8,10 - 10,10

Per a majors de 18 anys i menors de 14 acompanyats

## CINEMA ORIENT

### LAS LOCURAS DE JANE

un film de J. Coll Espona amb Blanca Estrada, Ramiro Oliveros y María Salerno.

Horari: 4,30 - 6,30 - 8,30 - 10,30

Per a majors de 18 anys

## PLENO DE LA DIPUTACION

# El Plan de Ordenación de La Bisbal, a exposición pública

## 112 millones para el Presupuesto Especial de Obras de 1978

Ayer, al mediodía, se celebró la sesión ordinaria del Pleno de la Diputación Provincial, bajo la presidencia de don Antonio Xucá Bas y con la asistencia de la totalidad de diputados, excepción hecha del señor Giró, que excusó su ausencia.

Abierta la sesión, se procedió a dar lectura al acta de la anterior, que fue aprobada, pasándose seguidamente a dar cuenta de los decretos dictados por la Presidencia y de aquellos que precisaban la ratificación por parte del Pleno.

### COMISION DE GOBIERNO

Sobre la provisión de plazas vacantes en la plantilla del personal, por finalizar los plazos de contratación, se tomó el acuerdo que se convocaran las correspondientes oposiciones. También se aprobó la necesidad de actualizar el cuadro de personal del Hospital Psiquiátrico, y elevar el acuerdo a la superioridad.

En cuanto a la propuesta de resolución del concurso sobre nombramiento de oficial mayor, se dio cuenta de que aquel que había obtenido mayor puntuación en las correspondientes oposiciones, había renunciado a la plaza, por lo que, de acuerdo con la reglamentación por la que se llevó a cabo para ocupar esta plaza el segundo clasificado, que fue don Javier Carrig.

Por un total de 32.000 pesetas, se aprobaron Becas para estudios de electrónica en diversos centros, a favor de siete alumnos, dentro del legado de Rosa Pascual.

Tras un informe sobre solicitudes de funcionarios de la Generalitat de Catalunya, se acordó informar favorablemente, y remitir el acuerdo a la Comisión de Administración Local.

Una petición del funcionario jubilado don Francisco Izquierdo Pedrós, se dejó sobre la mesa para posterior estudio.

Otra propuesta, ésta de equipación de plaza de acuerdo con nueva titulación de empleados del Servicio de Museos y Patrimonio Artístico, fue aprobada.

A continuación, el presidente dio cuenta de la sesión por parte del Obispo, de la «Casa Balló», junto al Palacio Episcopal, para que pueda ser destinada como ampliación del Museo de Girona, cuya primera fase terminará en enero próximo, siguiendo una segunda de adaptación de salas y una tercera que afectará a la Plaza dels Lladoners, ya que se abrirá una entrada que permitirá la comunicación interior de todas las salas destinadas a Museo, así como también otra fase de acceso al Palacio Episcopal en busca de un itinerario idóneo entre los museos y monumentos de aquel sector. La donación de la nueva casa, representará la ampliación de 590 metros cuadrados, para las instalaciones del Museo.

### OBRAS

Fueron aprobados diversos expedientes de contratación directa de obras incluidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1978, entre las que se encuentran la variante de Joanetas a Coll de Bracons, camino vecinal de Camprodón a Setcases, de Santa Coloma a Sant Joan, y de Guils de Cerdanya a la carretera de Planols a Puigcerdá.

También se aprobaron diversas certificaciones de obras ejecutadas, y la adjudicación de las obras de reparación y reconstrucción de la cubierta del Salón del Trono del Palacio Episcopal, destinado a sala del Museo Provincial, a la empresa Construcciones Caiba por un total de 4.486.955 pesetas.

### COOPERACION

Se presentaron expedientes de Crédito de los Ayuntamientos de Sant Julià de Vallfogona, Molló y Sant Joan les Fonts, todos ellos por 500.000 pesetas, los cuales fueron aprobados.

En cuanto a petición de subvenciones para pequeñas obras municipales, se aprobó una de 250.000 pesetas para el Ayuntamiento de Junyá, otra de 150.000 para el de Camprodón, otra de 180.000 para Hostalric, y se dejaron sobre la mesa dos, una de Castellolí de la Roca y la otra de Vilasacra.

Una petición del Ayuntamiento de Sant Joan les Fonts de modificación del presupuesto total de obras incluidas en el Plan Provincial, y cuya aportación de la Diputación tendría que ser con toda la cantidad para la primera fase, se dejó sobre la mesa, pendiente de una más amplia información sobre el particular.

Se aprobaron certificaciones de obra ejecutada en Amer, Breda, Vall de Bas, Vilanant, Massarachs, Sant Climent Sessebes, Caldas de Malavella, Vilvi de Onar y Olot.

### URBANISMO

Antes de dar lectura a la propuesta de acuerdo que se presentaba, referida a la tramitación del Plan General de Ordenación de la zona de La Bisbal, el ponente de Urbanismo y alcalde de la referida villa, señor Fina, quiso exponer el desarrollo de las diversas gestiones, justificando el comportamiento de la Diputación de acuerdo con las normas legales vigentes, y que la fórmula seguida era en un intento de democratización para que fuera posible una más amplia participación. Se refirió y leyó en su totalidad el artículo 125 que se refiere a estos Planes, y finalmente, el secretario dio lectura a la propuesta y acuerdo, que dice así:

«Vist que els treballs d'elaboració del Pla General d'Ordenació de la Zona de La Bisbal, presentats per l'adjudicatari dels mateixos, han adquirit el suficient grau de desenvolupament que permet de formular els criteris, objectius i solucions generals de planejament.

Atès que l'article 125 del Reglament de Planejament pel desenvolupament i aplicació de la Llei del Sol (Real-Decret 2159/1978, de 23 de Juny), estableix que arribat aquest moment deuran exposar-se al públic els expressats treballs a fi de que en el termini de 30 dies puguin formular-se suggerències, i en el seu cas altres alternatives de planejament per les Corporacions, Associacions i Particulars, i a tal efecte deuran publicar-se els corresponents anuncis en el Butlletí Oficial de la Província i en el Diari de major difusió de la mateixa.

El Pla Provincial, a proposta de la Comissió informativa d'Urbanisme adopta l'acord següent:

EXPOSAR al públic durant el termini de 30 dies hàbils els treballs d'elaboració del Pla General d'Ordenació de la Zona de La Bisbal, i a tal efecte es publicarà el corresponent anunci en el Butlletí Oficial de la Província i en el Diari LOS SITIOS de Girona.

Hubo después un debate en el que intervinieron los señores Nardi, Boada y Ramilans, cuyas preguntas fueron contestadas por el señor Fina.

### HACIENDA

Sobre la imposición de tasas por recogida de perros, se aprobó la correspondiente Ordenanza Fiscal.

### EDUCACION Y ACCION CULTURAL

Una propuesta de becas para

funcionarios e hijos de funcionarios, empleados y laborales, dedicadas a ayudas para estudios, fue aprobada.

También se aprobó la publicación de una monografía sobre los trabajos arqueológicos en el yacimiento de la Ciudadela, en Rosas, encargando de esta publicación a Gráficas Curbet por un total de 289.000 pesetas.

Una petición sobre expediente de declaración de monumento histórico-artístico, con carácter provincial, en favor del Monasterio de Santa María de Cervià de Ter, fue informado favorablemente.

### EXTINCION DE INCENDIOS

Se aprobó el acta de recepción provisional y certificación número 3 de suministro de material para los Servicios de Extinción de Incendios, entre los que figuraba el autocaravana con destino a Figueras.

### DEPORTES

Una solicitud del Consejo Provincial de Deportes, para que la Corporación nombrara un miembro de la misma representativo, fue hecho a favor del ponente de Deportes don Miguel Nardi.

Se aprobaron las obras y aportación de la Diputación Provincial para la Piscina Municipal de Vidreres. También, la subvención de 157.000 pesetas para la Pista Polideportiva de Vall de Bas, que al igual que la anterior, figuraban incluidas en el Plan de Construcciones Deportivas convenientemente aprobado en su día.

Por su parte, el Ayuntamiento de Serinyà formuló una petición para acogerse al Convenio existente entre la Federación Catalana de Fútbol y la Diputación, para la construcción de nuevos campos de fútbol, y como sea que el proyecto y documentación, cumplían las normas estipuladas, se acordó aprobar el mismo, con la aportación del 25 por ciento que corresponde a la Diputación.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

Se pidió y aprobó que constara en acta, la felicitación de la Corporación al nuevo delegado provincial de Deportes, don Narciso Códina, deseándole los mayores éxitos en el desarrollo de su labor.

Asimismo, felicitó a don Arcadio del Pozo, ascendido a teniente coronel del Ejército, por su vinculación familiar y especialmente

## ANUNCIO OFICIAL

# Excmo. Ayuntamiento de la Inmortal Gerona

COBRANZA EN PERIODO VOLUNTARIO CON RECARGO DE PRORROGA

## AVISO IMPORTANTE

Se recuerda a los señores contribuyentes y demás interesados, que hasta el día 30 de Noviembre inclusive, tendrá lugar la cobranza en período voluntario con el recargo de prórroga del 5 por ciento, de los valores en recibos de este Ayuntamiento (GERONA, ciudad; Ex-villa de SALT; Ex-municipio de SARRIA y Zona agregada de SAN GREGORIO) por los conceptos siguientes:

Alcantarillado y Solares edificadas y sin edificar (Gerona-ciudad, Ex-villa de Salt, Ex-municipio de Sarrià de Ter y Zona agregada de San Gregorio) y Tribunas, Fachadas en mal estado, Desagüe de canales y canalones (Gerona-ciudad, Ex-villa de Salt) y puertas al exterior (Gerona-ciudad), así como los recibos correspondientes a las liquidaciones aprobadas por los Decretos de la Alcaldía de fecha 24 de Noviembre, 5 y 23 de Diciembre de 1977, del Padrón Refundido de Urbana del ejercicio de 1977, por los conceptos de Alcantarillado, Solares edificadas y sin edificar, Arbitrio sobre Urbana y Tribunas.

Iguales, las cuotas anuales del Padrón refundido de Industrial y Comercial (Gerona-ciudad, Ex-villa de Salt, Ex municipio de Sarrià de Ter y Zona agregada de San Gregorio), que comprende los conceptos que a continuación se señalan:

Vigilancia de establecimientos, Placas de taxis, Entradas de carruajes, Toldos y valadizos, Tribunas, Aparatos de venta automática y Recogida de basuras.

Los contribuyentes afectados, podrán efectuar el pago hasta el día indicado, en las Oficinas de Recaudación, sita en calle de la Cruz, 42 entlo., de 9 a 13 horas.

Finalizado este nuevo plazo, incurrirán en recargo del 20 por ciento, iniciándose el procedimiento de cobro por la vía de apremio.

Gerona, 20 de Noviembre de 1978. — SERVICIO DE RECAUDACION

SABADO, 25 DE NOVIEMBRE - NOCHE 10,30

Recital de

JOSE ANTONIO LABORDETA

TEATRE MUNICIPAL GIRONA

# CINEMA MODERN

Com sempre, li esperen hores delicioses amb la selecció de les nostres ESTRENES



Degut a la bona acollida que ha tingut per part del públic de Girona, l'exhibició d'aquesta pel·lícula, l'Empresa es considera obligada a prorrogar-la durant els dies: Dilluns, 27; Dimarts, 28, y Dimecres, 29.

El Director de

## L'ORGIA

el senyor Bellmunt, acompanyat dels artistes interessats, faràn acte de presència en la sessió del Diumenge, a la nit, en atenció als aficionats del Cinema.

Classificada «S». Sols majors de 18 anys. Passis a les 4, 6, 8 i 10 nit.



# vea y escuche LA ALTA FIDELIDAD PHILIPS

## RADIO GIRBAU

DISTRIBUIDOR PHILIPS DESDE 1928

● Rambla, 37 — Plaza Calvet y Rubalcaba, 12  
● C/. Mayor de Salt, 89 — GIRONA Y SALT.

Esta tarde, en la Fontana d'Or  
Hablará Luis Gamir, Secretario de Estado para la Seguridad Social

Esta tarde, a las ocho, tendrá lugar en la Fontana d'Or de nuestra ciudad, un acto público organizado por UCD en torno al próximo Referéndum Constitucional.

Intervendrán don Jordi Dalmau Casanovas, presidente del

Comité de UCD de la Comarca de La Selva; doña Ana Maria Oriol Moncanut, secretaria de UCD en Gerona; don Joan Gich Bech de Carede, diputado por Gerona, y don Luis Gamir Casares, secretario de Estado para la Seguridad Social.

# Delegación Provincial de Trabajo Instrucciones para la votación en el Referéndum Constitucional, en Gerona

Sometido a Referéndum de la nación el proyecto de Ley para la Constitución, que habrá de tener lugar el día seis del próximo mes de diciembre, miércoles, según lo dispuesto en el Real Decreto 2.120/1978 de 25 de agosto, en el que deben participar todos los ciudadanos españoles que tengan cumplidos dieciocho años el día de la votación, y se encuentran en pleno uso de sus derechos civiles, siempre que se hallen inscritos en la lista de electores de la Sección correspondiente, se hace preciso en relación con lo que determina el artículo 25-3 de la Ley 16/1976, de 8 de abril de Relaciones Laborales, dictar las normas oportunas para que los trabajadores que reúnan las condiciones necesarias, puedan votar sin que por ello sufran merma alguna de sus retribuciones.

A tal efecto, la Delegación de Trabajo, de acuerdo con el Gobierno Civil y a tenor de las facultades conferidas por la Orden del Ministerio de Trabajo de tres del actual, dispone:

**PRIMERO.** — Todas las Empresas en las que presten servicios trabajadores que tengan cumplidos dieciocho años el día seis de diciembre de mil novecientos setenta y ocho, concederán a los mismos, siempre que su jornada normal de trabajo esté comprendida total o parcialmente entre las nueve y las veinte horas —período de la votación—, cuatro horas para ejercer el derecho y el deber del voto en el Referéndum Constitucional, que se celebrará el próximo día seis de diciembre, miércoles, el cual se computará dentro de la jornada normal y no dará lugar a pérdida de la retribución.

**SEGUNDO.** — El tiempo preciso para el ejercicio del derecho y el deber señalados en el apartado anterior, se regulará por las siguientes normas:

a) Las empresas de jornada continuada o intensiva, las de

servicios públicos, las que por la índole de su trabajo no sean susceptibles de interrupción y todas las de características análogas, concederán a su personal un permiso de cuatro horas ininterrumpidas entre las nueve y las veinte horas.

b) A los efectos, prevenidos en el apartado anterior, las Empresas quedan facultadas para organizar los turnos que correspondan, oyendo a sus comités si los hubiese o a los representantes sindicales en caso contrario.

c) Las empresas cuyos horarios o turnos de trabajo se inicien después de las veinte horas, o terminen antes de las nueve de la mañana de dicho día, no vendrán obligadas a conceder permiso alguno para esta finalidad.

**TERCERO.** — Las empresas concederán sin que ello dé lugar a pérdida de retribución, un permiso de toda su jornada a los trabajadores designados por la Junta Municipal del censo, como presidentes, adjuntos e interventores, así como a la reducción a cinco horas de la jornada laboral del día inmediatamente posterior a la consulta.

**CUARTO.** — Las empresas en su caso, podrán exigir a sus trabajadores la exhibición del certificado expedido por la Mesa electoral, a efectos de acreditar el haber realizado la votación.

# Es un abuso de poder hacer campana en favor o en contra de la Constitución por motivos religiosos

## Nota de la Vicaría Episcopal ante el próximo Referéndum

El vicario general de la Pastoral diocesana, doctor Juan Busquets, ha enviado, en nombre del Obispo, una nota a los párrocos y encargados de iglesias y de encargados de parroquias que les recuerda el deber de una actitud pastoral adecuada ante el próximo Referéndum Constitucional.

No es lícito proponer como doctrina de la Iglesia las opciones políticas meramente personales y, por tanto, discutibles. Ni servir de una plataforma como es la predicación sagrada para dichas opiniones. «El presbítero —dice la nota—, cuando predica, es ministro de la Iglesia y ha de atenderse a sus orientaciones». Puede formularse, sin duda, un juicio sobre el valor religioso o moral del contenido de la Constitución, pero siempre desde un ángulo meramente pastoral y jamás partidista.

La nota recuerda la obligación de atenerse a la Declaración de la Comisión Permanente del Episcopado Español:

Deber moral de votar: la despreocupación o la pereza no justifican moralmente la abstención o el voto en blanco.

Libertad de voto para los católicos. Es la conciencia perso-

nal y responsable la que ha de decidir.

La Constitución contiene valores intrínsecos innegables y son una esperanza para la convivencia y la paz. A pesar de ciertas reservas (matrimonio, educación), globalmente no hay motivos determinantes para indicar o prohibir determinada forma de voto.

Es un abuso hacer campaña en favor o en contra de la Constitución por motivos religiosos.

La nota termina prohibiendo difundir en el templo cualquier tipo de propaganda política.

# El sí a la Constitución d'Unió Democràtica de Catalunya I LES DISCREPANCIES AMB EL TEXT PROPOSTAT

Unió Democràtica de Catalunya, ens prega de publicar la següent nota:

«Davant del proper Referéndum del dia 6 de desembre, Unió Democràtica de Catalunya, vol manifestar públicament als seus cívics i electors la seva actitud davant del mateix, i per això diu: Unió Democràtica de Catalunya aconsella votar afirmativament a la Constitució:

1.º — Perquè és, ara i ací, el camí més ràpid per a una definitiva instauració de la Democràcia i de la recuperació de la nostra personalitat nacional.

2.º — Perquè, per primera vegada queden institucionalitzats els Drets Humans definitius en la Declaració Universal.

3.º — Perquè per la seva gesta-

ció és l'autèntica Constitució de la Reconciliació.

No obstant, aquesta no és la Constitució que nosaltres hauríem fet. Per això, la nostra acceptació no exclou la clara manifestació d'algunes discrepàncies, d'entre les quals assenyelem com a més importants:

1.º. L'Estat, si bé preveu el reconeixement d'uns drets autonòmics, adopta una forma unitària; nosaltres en canvi, creiem que la organització Federal fora la més eficaç i coherent per a una autèntica convivència dels diferents pobles i nacions que configuren Espanya.

2.º. El no reconeixement del dret a l'autodeterminació. Només pot ésser autèntica i duradera una unió basada en una voluntat nacional lliurement expressada.

3.º. La reducció que imposarà a les facultats del Tribunal de Cassació de Catalunya respecte de les que tenia en l'Estatut del 32».

# En apoyo a la representación comarcal en el Parlament de Catalunya Campana de recogida de firmas por parte de C. D. C.

L'Equip de premsa de Convergència Democràtica de Catalunya nos ruega la publicació de la siguiente nota:

«El pasado día 21 de los corrientes, un grupo de ciudadanos de Parlamentarios que habrá de entre los que figuraban los señores Saqués y Vidal i Gayolá de Gerona, el señor Puigdevall de Castellfollit de la Roca y el señor Muntal de Figueras, hicieron entrega al presidente de l'Assemblea de Parlamentaris, del Manifiesto elaborado en Balaguer el pasado fin de semana, en el que se pide la representación comarcal en el futuro Parlament de Catalunya.

Para apoyar esta iniciativa, Convergència Democràtica de Catalunya ha, puesto en marcha en las comarcas gerundenses, una campaña masiva y popular de recogida de firmas, a la que se asegura un gran éxito, puesto que pocas horas después de haberse iniciado se contabilizaron ya 2.000 adhesiones.

Las firmas recogidas serán presentadas al señor Andreu Abelló, a principios de la próxima semana, puesto que el lunes día 27 empezará el Pleno de la Asamblea de Parlamentaris que habrá de discutir el texto del proyecto de Estatuto para su aprobación definitiva».

una  
radio-  
estación

La Voz de Gerona

unidad  
musical e  
informativa

**VINI VALS**  
Reclamos publicitarios

**Obsequie a sus clientes con...**

- ★ Calendarios
- ★ Boligrajos
- ★ LLaveros
- ★ Encendedores
- ★ Carteritas de cerillas, etc...

**Las Navidades estan proximas, haya su encargo en**

Pza. Marqués de Camps, 15  
Tel. 21 19 79 GIRONA

**E.F.A. GUADERO S. A.**

PISOS EN STA. EUGENIA  
PROTECCION OFICIAL  
GRUPO 1.º

70% Hipoteca a 15 años al 11%.

30% a convenir directamente con promotora constructora AHORRO del 90% en escritura y contribución.

PARKING, CALEFACCION INDIVIDUAL.

4 DORMITORIOS, BANO Y ASEO.

C/ Massana, esquina C/ San Sebastián.

Información en la misma obra, y Telf. 50 51 62

**CALOR**

**KONGSKILDE**

**COMERCIAL**

**J. MORCILLO PUIG**

C. Montseny, 6 Tels. 208983 GIRONA

**Calefacción**  
Industria  
Canaderia  
Agricultura  
Grandes Locales  
Secaderos



# SALA DE FIESTAS



HOY, SABADO 25 DE NOVIEMBRE

PUEDES GANAR

**40.000 PTAS. EN PREMIOS**  
(AL CONTADO Y EN METALICO)

- HAREMOS MUCHAS LOCURAS
- HABRA MUCHA BROMA
- DIVERSION POR TODO LO ALTO Y DINERO A GO - GO

SERA UNA NOCHE MAGNIFICA Y PUEDES GANAR EN NUESTRO ESPECTACULAR CONCURSO

ENTREGARAN LOS PREMIOS

LA GRAN ACTRIZ DE CINE SILVIA AGUILAR  
Y MISS ESPAÑA 1977 GUILLERMINA RUIZ  
¡TE ESPERAMOS Y... MUCHA SUERTE!

# LOS TOROS

Esta noche, en la capital del Alto Ampurdán  
Entrega de los XV trofeos taurinos "Ciudad  
de Figueras", correspondientes a la  
anterior temporada

Un año más, y esta vez en su decimoquinta edición consecutiva, la preminente y querida ciudad de Figueras vivirá unas horas de auténtico sabor y color taurino con motivo de la tradicional «Noche de Cala de la Tauromaquia». En la misma, durante el transcurso de la anhelada conca homenaje a los triunfadores de la temporada en el caso ampurdanés, se hará entrega de los distintos galardones que los miembros de la junta constituida para tal fin por la encomiable Peña Taurina Figueras, han considerado merecedores. Los trofeos han recaído esta vez en:

Mejor rejoneador: Manuel Vidrié.

Mejor matador de toros: Ortega Cano.

Mejor novillero: Patrick Varin. Mejor toro: «Lechuzo», número 63, de la ganadería salmantina de San Román Valdés.

Trofeos especiales «Ciudad de Figueras», al crítico taurino arundense, don Pedro Juan Palahi, por su importante labor en los medios informativos de prensa y radio, y al Excelentísimo señor Subsecretario de Turismo don Ignacio Aguirre, por su constante apoyo a la «Fiesta Nacional».

Estos XV Trofeos taurinos «Ciudad de Figueras» están patrocinados por el Excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad. La cena, presidida por las primeras autoridades provinciales y locales, tendrá efecto hoy sábado, a las 22 horas,

en los salones del figuerense Hotel President. Las inscripciones para esta velada pueden hacerse en la conserjería de dicho hotel y también en el Hotel España, de la calle La Junquera.

Los méritos de los distintos triunfadores son de sobras conocidos por la afición de nuestra provincia toda. No hace falta recordar que el maestro ecuestre madrileño Manuel Vidrié es uno de los máximos puntales de su especialidad, considerado por muchos como el mejor rejoneador español. Los que han seguido nuestras crónicas de sus distintas actuaciones de este año en Figueras y Sant Feliu de Guixols saben que también a nosotros nos merecía esa opinión. En cuanto a Ortega Cano, el matador de toros cartagenero, ha dado una grata y positiva sorpresa esta temporada última con sus notables triunfos en la feria madrileña de San Isidro, en la de Bilbao, con los Pablorromeros y en la de Luces—, cómo no, en el vetusto coso figuerense de la calle Alfara. El novillero francés Patrick Varin, natural de Lyon, es un excelente y depurado estilista de

exquisito arte y gran afición que lucha con importantes méritos para alcanzar la cota máxima de su profesionalidad.

En cuanto al magnífico aficionado don Ignacio Aguirre, se le debe toda admiración y distinción al respecto por su incondicional ayuda y entera en la fomentación de nuestra bravía e incommensurable fiesta hispana. Como también al ganadero don Manuel San Román Valdés de San Pedro de Ro-zados, Salamanca, por los extraordinarios productos que mandó a los festejos figuerenses, como buena prueba fue aquel toro «Lechuzo» lidiado en la postrera corrida que celebró en la finiquitada temporada de 1978.

Al tiempo que felicitamos al jurado, por lo acertado a la hora de escoger a los finalistas y a todos los asociados de la Peña Taurina Figueras, particularmente a su presidente, el amigo don Pedro Masquell Vall, por la nueva puesta en escena de esta decimoquinta «Noche de Luces», cómo no, en el coso figuerense de la calle Alfara. El novillero francés Patrick Varin, natural de Lyon, es un excelente y depurado estilista de



## Un monumento histórico - artístico provincial

Ha causado viva satisfacción en esta ciudad el acuerdo del Ministerio de Cultura, tras el expediente a tal fin incoado por la Comisión del Patrimonio Artístico de Gerona, de declarar a señorial Casa otolense Solá-Morales, como monumento histórico-artístico de carácter provincial. Dicha mansión presenta en su fachada visibles y ricos esgrafiados así como arunas esculturales y fue proyectada en su día por el arquitecto barcelonés Doménech y Muntaner. En su interior se encuentran diversas pinturas de artistas otolenses destacados, tanto en murales como en cuadros, y descuellan asimismo el mobiliario y la carpintería particular en la que

se venera a Santa Faustina, escultura que es obra póstuma del eximio escultor otolense, cuyo centenario de su nacimiento se está conmemorando, José Clara Ayats.

Con la aludida decisión, la Casa de los señores de Solá-Morales en Olot ha pasado a formar parte del Catálogo Monumental con la protección que ello implica y que se establece en las regulaciones vigentes en esta materia.

Se recuerda ahora que en la historia tiene este edificio una fita memorable: desde uno de sus balcones, durante la Guerra Carlista se proclamaron los Fueros de Catalunya.

### PELIGRO PARA LA ZONA VOLCÁNICA: EL URANIO

Según el geólogo don José Antonio Fernández Polo existen en Catalunya unas 23.000 toneladas de reserva en uranio. Dentro los lugares que se señalan figura concretamente la zona volcánica otolense, en donde podrían abrirse minas que provocarían una paulatina y total degradación de los volcanes de esta comarca, aparte el peligro para todos aquellos que desarrollasen su trabajo de recogida de uranio. Parece que la oportuna denuncia ha sido ya formulada a diversos medios informativos y entidades ecológicas que han hecho ya patente su disconformidad frente a la posible actuación del Plan de Energía Nuclear (PEN). Desde los medios locales se hace incluso una llamada a la vigilancia en tal sentido para proteger nuestra riqueza volcánica.

### LOS DIAS 7 Y 8 DE SEPTIEMBRE, FESTIVOS

El Pleno del Ayuntamiento de Olot acaba de adoptar un acuerdo que será polémico ya que pugna con la postura bien categorica y definida de las centrales sindicales: ha declarado festivos, jornadas de la fiesta local, a los días 7 y 8 de septiembre del próximo año, coincidiendo este último en sábado. Las centrales sindicales, con tal de salvar el sábado día 8, que ya es festivo usualmente, proponían como festivos los días 6 y 7 del propio mes de septiembre. El Consistorio otolense se ha mantenido firme en considerar festivo, caiga como caiga, el día 8 de septiembre, día de la Patrona de Olot.

### SOLEMNE MISA EN SUFRAGIO DE FRANCISCO FRANCO

En la iglesia parroquial de San Esteban y con nutrida concurrencia, se ha celebrado una solemne misa con motivo del III Aniversario del fallecimiento del Excmo. señor don Francisco Franco Bahamonde, y asimismo en sufragio de cuantos hijos de Olot y comarca ofrecieron sus vidas por una España mejor. Dicha misa había sido anunciada y a ella invitada la población por parte de la Comisión organizadora correspondiente. Se hallaban presentes los Párrocos de la ciudad, salvo escasas excepciones, y numerosa representación del clero otolense, así como de los diversos estamentos ciudadanos.

### EXPOSICION ANTOLÓGICA DE MELCHOR DOMENGE

Como uno de los actos más relevantes del programa de conmemoraciones a propósito del primer centenario de existencia de la entidad «Centro Católico», ha sido inaugurada una Exposición Antológica de Pintura en homenaje al gran pintor otolense Melchor Doménech, ex presidente de dicha entidad fallecido en el año 1938 (nacido en 1871). Al acto asistieron el alcalde de la ciudad señor Casas y calificadas representaciones locales, descubriéndose previamente una placa conmemorativa del expresado Centenario. Dio realce a la inauguración de esta magnífica exposición de la obra del prestigioso artista Melchor Doménech, la charla que a propósito del artista, su trayectoria, su obra y las circunstancias en que se desarrolló la misma, dio don Juan Antonio Maragall, en el salón de actos de la entidad, ante nutrida y selecta concurrencia. En la jornada siguiente, dedicada a la juventud, el Centro ofreció un espectáculo juvenil a cargo del «Grup Xivarrí» y una Sesión de Cine Infantil, ambos muy celebrados.

### II CONCURSO FOTOGRAFICO REGIONAL

Organizado por la «Colla Sardanaista «Mainada» de Olot, y como conclusión de su temporada de 1978, se ha convocado un II Concurso Fotográfico Regional con premios cedidos por la Diputación Provincial, Ayuntamiento de Olot y entidades y empresas locales diversas. El tema será la sardana y el folklore catalán en todos sus aspectos: las fotografías en blanco y negro con un máximo de 5, no premiadas en otros concursos. Se admitirán hasta el 23 de diciembre, y el veredicto se dará a conocer el 4 de enero de 1979. Pueden participar en él todos los aficionados a la fotografía. El éxito alcanzado por la anterior edición de este concurso, augura otro jalón importante del mismo en esta segunda edición.

PROXIMO SABADO, 2 DE DICIEMBRE  
**GRAN NOCHE DEL DEPORTE**  
(FIESTA DEDICADA AL DEPORTE NACIONAL Y GERUNDENSE)  
Información detallada la próxima semana en Los Sitios.

ALTA PERRUQUERIA  
JANIMARY  
tel. 20 88 31  
GIRONA



**DOGGO - GRAN DANES**  
En venta 6 cachorros, 3 machos y 3 hembras.  
Camada de 5 semanas.  
Certificado de pedigree.  
Telfs. 83 01 25 - 83 00 86.

**BOLSA DEL AUTOMOVIL**  
**AUTOMOVILES BRONSOMS**  
Calle Joaquín Ruyra, 11  
Teléfono 21 98 35. GIRONA  
COMPRA - VENTA DE COCHES OCASION Y NUEVOS  
Seat 132-1.800, GE-E con extras.  
Seat 124 Sport 1.600, GE-A muy buen estado.  
Seat 1430, GE-B con extras.  
Seat 1430, perfecto estado.  
Seat 124, GE-C, impecable.  
Seat 124-LS, GE-A buen estado.  
Seat 131-1.600, GE-I, con extras, semi-nuevo.  
Seat 127 4 p., GE-D perfecto.  
Seat 127, GE-E muy bueno.  
Seat 600E, 2, impecables.  
Seat: 600-D, muy barato.  
Renault R-5, GE-D muy bueno.  
Renault R-8, GE-A buen estado.  
Simca 1.200 especial, GE-E semi-nuevo.  
Citroen Dyane-6, B-AM, perfecto.  
Citroen Dyane-6, buen estado.  
Citroen AK-400-S, GE-A impecable.



# Depende de ti

La Constitución no puede mirarse como una ley para los demás. Es ante todo un importante asunto propio; la cuestión más decisiva de las que cada uno de nosotros podamos tener planteadas en este momento.

La Constitución, que es ley suprema para todos, es ley suprema para cada uno. Y no son los otros los que tienen que decidir. Tú también. Todos. Porque es, en todos los sentidos, una cuestión que depende de ti.

**TU DERECHO ES VOTAR  
VOTA LIBREMENTE**

**REFERENDUM NACIONAL DE LA CONSTITUCION  
6 DE DICIEMBRE**



# CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

## PREMIS DEL SORTEIG DE TARDOR 1978

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE NUESTROS CLIENTES, QUE EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 22 DEL ACTUAL, EN ACTO PUBLICO Y ANTE EL NOTARIO DON ANTONIO PALOS, HAN RESULTADO PREMIADOS LOS NUMEROS SIGUIENTES:

1 SEAT 132			1.534.274		
2 LAND ROVER		1.433.972		2.892.016	
5 RENAULT R-5	702.817	1.714.342	1.897.753	2.946.415	3.280.568
5 SEAT 133	976.121	1.274.630	1.735.349	2.183.328	2.801.979
5 CITROEN 2CV	3.269	1.377.118	2.504.366	2.553.391	3.842.169
10 MOTOS TODO TERRENO					
	250.685	373.493	683.291	1.452.507	1.586.249
	1.680.128	1.963.261	2.103.485	3.529.259	3.851.140
35 VELOMOTORES					
	78.963	85.110	303.081	529.599	531.305
	688.508	700.109	786.567	1.008.892	1.251.009
	1.273.010	1.281.651	1.512.020	1.538.897	1.624.106
	1.723.184	1.774.277	1.809.839	1.831.798	2.204.371
	2.291.401	2.506.273	2.516.839	2.539.819	2.544.893
	2.603.176	2.613.861	2.969.138	3.012.244	3.312.706
	3.730.303	3.731.592	3.859.021	3.867.939	3.976.172

### 1.000 DESPERTADORES

Los números que coincidan con las 5 últimas cifras :

30.668	60.804	66.664	82.297	88.362
--------	--------	--------	--------	--------

Los números que coincidan con las 4 últimas cifras :

1.685	4.934
-------	-------

# "LOS VALORES POLITICOS DEL ALTO AMPURDAN"

por el profesor don Jorge Xifra Heras, director del Centro Asociado de la UNED de Gerona

## Jóvenes Agricultores de Girona elige hoy a sus máximos representantes

A partir de las 9,30 de esta mañana los compromisarios de las comarcas de la provincia de Jovenes Agricultores se reunirán en las locales de la AISS de nuestra capital para elegir a sus máximos representantes.

El programa electoral incluye la exposición del censo de comarcas de candidatos y candidatas, elección de los miembros de la Junta de Gobierno, del Presidente, Secretario General y otros cargos representativos. Las normas electorales, según hemos podido comprobar, por cierto muy complejas, garantizan unas elecciones plenamente democráticas puesto que todas las votaciones serán directas y por sufragio universal, libre y secreto.

Puestos en contacto con la Gestora del sindicato para efectuar algún pronóstico sobre el tema, se nos ha informado que era difícil contestar este tema puesto que los agricultores cada día están mejor preparados y cualquiera de ellos es capaz de llevar a cabo cualquier tarea de representatividad y además porque cualquier compromiso es elector y elegible.

### ANUNCIO FINANCIERO

## HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S.A.

Barcelona

PAGO DE CUPONES DE OBLIGACIONES

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de esta Sociedad, Emisiones 1966, diciembre 1971 y noviembre 1973; Series A y B, así como a los poseedores de obligaciones de la absorbida «Compañía de Fluidos Eléctricos, S.A.», Series A, B y C, que el pago de los intereses cuyos números de cupón vencimiento e importes líquidos, a continuación detallamos:

Emisión 1966	cupón 25 vencimiento	1-12-78 a ptas.	31'25
Emisión Dbr. 1971	» 14	» 1-12-78 a »	36'25
Emisión Nbre. 1973 Ser. A	» 10	» 10-12-78 a »	39'50
Emisión Nbre. 1973 Ser. B	» 10	» 10-12-78 a »	38'75
Series A y B de 500 ptas.	» 68	» 31-12-78 a »	10'215
Series A y B de 375 ptas.	» 68	» 31-12-78 a »	7'661
Serie C de 500 ptas.	» 68	» 31-12-78 a »	9'50

El federalismo de Tutau, que recordamos, como uno de los frutos maduros de nuestro ideario político, se apoya en el principio de la negociación y del diálogo, buscando la penetración de voluntades bajo el imperio de la libertad y dentro del marco de un orden.

Estas son las ideas más sobresalientes que han informado la actitud política del pueblo ampurdanés: la LIBERTAD EN EL ORDEN expuesta por Muntaner; la DEMOCRACIA enarbolada por Abdón Terradas; la SOLIDARIDAD FRATERNA sacada por Monturiol; y el FEDERALISMO INTEGRAL descrito por Joan Tutau. Todos ellos conceptos humanos, que confluyen en el común denominador del máximo principio cultural que es el respeto a la persona humana.

Todos estos valores adquieren una fuerza especial cuando se viven en un pueblo que, como el nuestro, y para decirlo con el lapidario verso del gran poeta de Catalunya, «estima i avança donantse les mans».

se harán efectivos en nuestra Caja de Valores (Avda. José Antonio, 632, 4.º, 3.ª, Barcelona); todos los días de 9 a 13 y en las Entidades:

BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS

así como en las siguientes Bancos:

de Bilbao, Catalana, Central, Comercial Transatlántico, Español de Crédito, Exterior de España, Garriga Nogué, Guipuzcoano, Herrero, Més Sardá, Mercantil de Tarragona, de Sabadell, de Santander, Sindicato de Banqueros de Barcelona, de Vizcaya y Zaragoza, en sus Sucursales y Agencias, y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorros de España.

Barcelona, 17 de noviembre de 1978.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

**ASESORES DE INVERSION**

A COMISION

Importante empresa de financiación, necesita colaboradores introducidos en el sistema financiero para participar en ampliación de capital que comenzará en noviembre-diciembre y futuras ventas de productos financieros.

— Condiciones muy interesantes. — Reserva absoluta. Interesados, escribir al n.º 9.559 de Roldós Anuncios. - Vergara, 10 - Barcelona-2.

En ocasión del acto académico celebrado días pasados por el Centro Asociado de la UNED, de Gerona, el director de dicho centro, don Jorge Xifra Heras, pronunció una lección que por su interés y por tratarse de un tema que atañe a una de nuestras comarcas, nos complacemos en reproducir:

«Como tema de esta breve lección hemos elegido un motivo histórico y político a un tiempo, porque siempre he tenido la convicción de que la Historia y la Política son dos disciplinas íntimamente conexas, pues el hombre está condicionado por la Historia al tiempo que lo está también por la política. Entre la sociedad política y la realidad histórica se da una penetración tan íntima, profunda y misteriosa, que es imposible definir una y otra sin tener en cuenta su mutua interdependencia. La Historia se presenta siempre como un producto del hombre y de su vida social; es algo que el hombre hace y que al mismo tiempo posee.

Historia y Política se funden en el crisol de la naturaleza humana. Ambas disciplinas operan sobre los datos que ofrece la realidad social, referidas a la vertiente dinámica de esta realidad, pues ni la política puede descansar sobre principios abstractos ajenos a la vida real, ni la Historia se limita a coleccionar hechos desconectados de inevitables relaciones casuales.

La misión de la Historia es, precisamente, glosar lo que antaño fue Política, descubriendo cómo determinadas formas de vida triunfan sobre otras. Y, por otro lado, las grandes tendencias políticas, se nos ofrecen como movimientos que, integrando el pensamiento y la acción, están ligados a un momento histórico. Por esto la Historia ha sido, esencialmente, Historia política.

Se justifica así el relativismo histórico que caracteriza las Ciencias sociales, obligadas a sacrificar la búsqueda de lo que podría ser absoluta y permanentemente mejor, y centrar la atención en aquello que es relativamente mejor en unas determinadas circunstancias de tiempo y de lugar. Ya decía aquel gran irlandés, Edmund Burke, que la Política rechaza todo lo que es estable y absoluto, porque la sabiduría política reclama excepciones y exige reformas, huye de toda definición exacta, porque suma, resta, multiplica y divide cantidades morales y no matemáticas ni matemáticas.

Esto me permite hablar de una concepción típicamente local y relativa de algunos conceptos políticos, como pueden ser los de LIBERTAD y DEMOCRACIA, que tanto han preocupado a algunos ilustres pensadores y políticos nacidos en el rincón situado más al N. E. de España.

La LIBERTAD POLITICA se manifiesta como un concepto relativo, que varía a medida que el hombre se impone nuevas necesidades. Para los indios ha sido un problema de castas; para los negros, de color; para los griegos suponía una igualdad ante la Ley; los romanos la relacionaban con el gobierno republicano... Se puede hablar igualmente de un liberalismo inglés, francés, español e incluso gerundense. Se ha dicho que el liberalismo español ha sido el liberalismo de la libertad, de aquella libertad entendida como una virtud antieconómica, como la magnanimidad o magnificencia que proclamaba Juan Luis Vives preconizando una justicia social en una época en que la doctrina calvinista-talmúdica imponía el ahorro sórdico y usurero. Esta libertad magnánima sirvió a los

políticos españoles de 1812 para crear el nuevo vocablo «liberales», que pasaría a todos los idiomas, y que el escritor inglés Suothey utilizó para calificar de «brithish liberales» así, en castellano, que formaban el ala izquierda del partido «whigs».

La visión gerundense de la libertad política la descubrimos inicialmente en la otra imponente, grandiosa de un ampurdanés que, siendo universal, escribió en catalán y difundió en el mundo el sello diferencial de su linaje. Me refiero a aquel almogávar de Perelada que manejó con igual destreza la pluma que la espada y que, en su Crónica, escrita en la primera mitad del siglo XIV, expuso de modo clarividente los grandes valores de la tradición catalana desde los albores. Ramon Muntaner es el solitario narrador de uno de los momentos culminantes de nuestra Historia, y su personalidad rompe, como un oasis en el desierto, la esterilidad de nuestra literatura que se prolongaría hasta finales de la centuria.

El amor a la LIBERTAD y el amor a la PATRIA fueron los cimientos del pensamiento y de la actitud política de Muntaner. Igual que Jaime el Rey conquistador al que calificó de «lo pus savi del món» (el más sabio del mundo), Muntaner sintió una gran preocupación por la libertad que la Corona de Aragón difundió y defendió en los pueblos del Mediterráneo frente al despotismo de los Anjou.

La libertad que Muntaner proclama, como estigma de su tierra, es una libertad que resume las virtudes del pueblo catalán: no es la libertad anárquica, no es la ausencia total de coacciones, sino la libertad en el orden y en la proporción la libertad de un pueblo que, al decir del ironista, «viven más ordenadamente en su hogar, con sus esposas y sus hijos que en cualquier otro pueblo del mundo».

Nuestra libertad no es, pues, un simple don natural, sino una dura conquista que se logra en tanto en cuanto se ejercita ante las exigencias de la vida, respetando las barreras que le impone la Patria, que es la vertiente sentimental de la nación, de esta nación que en Muntaner adquiere una proyección imperial sin perder, los matices locales que le infunden vigor y vida.

Escribió Muntaner cuando en Cataluña se estaba consolidando la personalidad de los municipios, cantados magistralmente por el monje gerundense Francesc Eiximenis, y aunque escribiera su Crónica a los 60 años tras haber combatido en 32 batallas terrestres y navales, tras haber sido consejero de Reyes y de Príncipes a intervenido en delicados asuntos de Estado, jamás olvidó la tierra franca y limpia que le dio la vida, recordando siempre su villa natal, Perelada, escenario frecuente de gestas que recuerda con añoranza: las visitas de los Reyes Jaime I y su hijo Pedro, la guerra contra los franceses, la muerte en retirada de Felipe el Atravido y, de modo sublime, la boda de Jaime II de Aragón con Blanca de Nápoles, celebrada en 1295 en la romántica villa de Vilabertrán.

Permitidme ahora que realice un salto histórico de más de 500 años para trasladarme a aquellos tiempos en que surgió aquí, en esta provincia, el germen de uno de los movimientos políticos que más peso específico adquirió durante la segunda mitad del siglo pasado. Fue el movimiento que con nueva savia y nuevo brío, sucedió a aquel progresismo que tanto influyó en las Cortes de Cádiz y en las exaltadas medidas de Mendizábal.

El progresismo había quedado ya anticuado y, en su lugar, el pueblo pedía algo más: sufragio universal, derechos del trabajador, igualdad civil y social... El crecimiento de la industria en Cataluña favoreció, en consecuencia, el desarrollo del partido demócrata y, más a la izquierda, de las primeras agrupaciones socialistas y anarquistas. Así ha dicho Jaime Vicens Vives que «el partido demócrata tuvo un reducto geográfico: el Ampurdán, y como hecho comarcal, podemos afirmar que representa la ampurdanización del movimiento obrero de Barcelona».

Y así nace una nueva idea-fuerza. Si Muntaner nos legó, desde los siglos XIII y XIV la herencia de la libertad y del patriotismo como puntales de una política perenne, un puñado de ampurdaneses nobles y bien intencionados perfilaban con maestría nuevas ideas, menos universales quizás, pero portadoras de una carga explosiva que conmovería nuestra sociedad en un momento de gran ebullición. El pionero de este movimiento fue Abdón Terradas, y tras él, Narciso Monturiol, Caimó, Sunyer i Capdevila, Tutau y algunos más sin olvidar al aguerrido Ramon Roger de Massonet de Cabrenys.

Abdón Terradas, iniciador de la nueva tendencia sociopolítica, fue uno de los promotores de la **Renacimiento literario** y el fundador en España del partido político y de la Escuela filosófica que se denominó **Comunidad democrática**.

A tenor de lo dispuesto por el artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas se participa que el HOTEL RESIDENCIA «REX» de Sant Feliu de Guíxols, que anteriormente era regentado por don Juan Pujol Suñer, lo será en lo sucesivo por don José Pujol Arolas.

A tenor de lo dispuesto por el artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, se participa que el HOSTAL RESIDENCIA L'AVET de Caralps, que anteriormente era regentado por don Joaquín Nadal Vilallonga, lo será en lo sucesivo, por doña MARIA SIERCO ROCA.

**INSTALACIONES DE**

STYLSAF  
JUGUETERIA  
PAPELERIA  
BOUQUET  
PERFUMERIA  
FARMACIA  
DEPORTES

ESTANTES EN GENERAL  
GONDOLAS  
VITRINAS  
MOSTRADORES EXPOSITORES

**VIME** S.JUAN BTA. LA SALLE 10  
TEL. 201286-213567 GIRONA

**Productos que encontrará en C + C.**

De todos los renglones: Alimentación, Droguería-Perfumería y Bazar. Más de 8.500 referencias entre las que comparar y elegir las más interesantes para su negocio. Venga a comprobarlo.

**C+C**

Autoservicios-Mayoristas  
Mini-cash GIRONA  
Carretera Nacional II, km. 727  
Sarriá de Ter.

Exclusivo para profesionales  
Detallistas y Hostelería.

Terradas fue elegido alcalde constitucional de Figueras en 5 ocasiones, y otras tantas fue destituido por negarse a prestar fidelidad a Espartero. Entregado a una convicción inconvertible, fue procesado, encarcelado y finalmente desterrado a Medinasiona, donde falleció alejado de su tierra natal.

La hazaña más significativa de la acción política de Abdón Terradas fue la aclamación de la República en domingo de agosto de 1843, junto con unos centenares de jóvenes que se conjuraron en la Font del Soc, junto a Figueras, y se dirigieron al centro de la villa entre otros cantos, el himno de la libertad compuesto por el propio Terradas, la famosa **Campana**, que tanta difusión tuvo entre el proletariado barcelonés, equiparado al Himno de Riego y a la Marsellesa, con el famoso estribillo: «Ja la campana sona — lo canó ja retrona — Anem, anem, republicans anem! — A la victòria anem!».

El ideario político de Terradas fue simple, porque simples son los programas que al pueblo interesan. Aunque fundador de la escuela democrática española, Terradas fue, ante todo, un político de acción, un mártir de la idea. Su programa, sencillo, era éste: nación única soberana, igualdad de derechos para todos los ciudadanos, leyes sancionadas por el pueblo, elección popular de los funcionarios y educación y trabajo para todos.

Del utopista francés Cabet heredó Terradas —y también Monturiol— la concepción de la democracia, no como un sistema inorgánico, sino como el programa social más favorable a la dignidad y al perfeccionamiento de los hombres, al orden público, al respeto a las leyes y al bienestar de todos los ciudadanos, dándole como fundamento la educación y el trabajo. La cultura y el sufragio eran los puntales de esta concepción amplia de la democracia. Uno y otro fueron vejados por el absolutismo monárquico, ridiculizado jocosamente por Abdón Terradas en una popular comedia en verso y en dos actos, **El Rei Micicómic** representada con gran éxito en 1838.

Como buen agitador, fue Terradas un experto en las lides periodísticas, sobre todo en las páginas de **El Republicano**, periódico que fundó y a través del cual contribuyó eficazmente en la preparación de la rebelión de noviembre de 1841.

Pi Margall calificó de tosco el programa de Terradas, pero elogió su cimentación en la soberanía del pueblo, aún no comprendida —decía— por tantos que se llaman liberales y hasta republicanos. Y es que la democracia, además de los enemigos externos, hubo de enfrentarse con serios obstáculos a arraigados en nuestra tierra. El más visible de estos escollos fue el caciquismo. Hombres como Enrique de Climent, de Castelló d'Empúries, gran luchador por la causa de la libertad, progresista convencido, diputado a Cortes en 1854, Gobernador de Gerona en 1868, buen amigo de Prim, era, en el reducto de su villa natal fue un gran cacique, experto en la manipulación del sufragio restringido. En estos trances electorales las anécdotas se multiplicaban. En cierta ocasión era candidato protegido por Climent el marido de la amiga del propio Ministro de la Gobernación, cuya belleza servía a la causa de captación de votos para asegurar una buena carrera política al desventurado esposo. Climent ordenó a uno de sus electores que acompañara a la agraciada dama a una reunión política concurrencia, encargo que el comisionado cumplió con esta delicada introducción: «Señores, de parte de don Enrique Climent, les presento a la esposa de nuestro futuro diputado, que es la querida del Ministro de la Gobernación».

Entre los amigos y admiradores de Terradas hemos de destacar a Narciso Monturiol, el más ilustre de los figuerenses, que fue, además de inventor, abogado, poeta, escritor, pintor, mecánico, químico, impresor y filósofo. Su vertiente política —aunque ensombrecida por la invención del «ctineo»— merece una especial atención. Como Terradas, militó Monturiol en la causa de la democracia y del socialismo, familiarizado con las ideas redentoras de Cabet, Fourier, Proudhon y Blanc, y con el organicismo de Spencer, Littré y Darwin. Pero así como Terradas era vehemente, optimista, intransigente, activista y romántico a lo Garibaldi; Monturiol fue reposado, pacífico, austero, religioso, atormentado, inquieto ante lo desconocido. Procuró siempre buscar el equilibrio, la proporción y la armonía, dentro de un clima de orden y de progreso social.

Enemigo de las luchas militares y del derramamiento de sangre, inició Monturiol una acción pacifista en reuniones ocultas y publicaciones clandestinas, para terminar convertido en el paladín de la solidaridad humana y de las asociaciones filantrópicas, a través de su periódico **La Fraternidad**.

Esta solidaridad entre los seres humanos, orientada hacia los principios de justicia social, fue ampliamente desarrollada por otro

**ZONA RESIDENCIAL MEDIODIA**

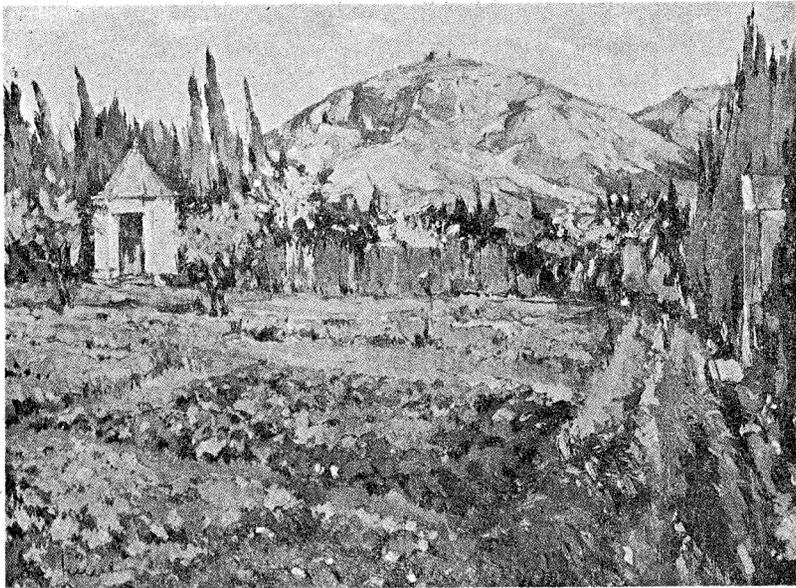
viviendas que se disfrutan por dentro y por fuera

Información y venta: **MONTIEL, S.A.**  
PROMOCIÓN Y VENTA DE INMUEBLES

Gran Vía de Jaime I, 3  
Teléfonos: 20 60 82-21 23 54  
GERONA

Zonas verdes, Parque infantil, Guardería (construc.) Zona escolar, Locales comerciales, Servicio postventa, Autobuses hasta la urbanización.

# Pericot: "El meu homenatge a Torroella"



Después de una destacada y total dedicación al dibujo a lo largo de su vida, ahora Joan Pericot ha puesto color a sus láminas y va a ofrecernos una exposición de óleos sobre temas de paisaje.

Pericot llega, finalmente, a la pintura cuando la línea que le había servido para expresarse, la encuentra demasiado sumaria para decir todo lo que siente ante el paisaje.

Así —y para ganar el tiempo perdido, según propia expresión— ha dirigido la mirada hacia los temas para él más entrañables y fructíferos de él: son dos docenas de pinturas de Torroella, que representan montañas y caminos, huertas y bancales que le hicieron compañía en los días de su infancia.

Por este motivo esta muestra tendrá lugar en Torroella de Montgrí, en los locales de la «Caixa de

Pensions». La inauguración está prevista para hoy, viernes, 24 de noviembre, a las siete de la tarde y permanecerá abierta hasta el 2 de diciembre. El artista considera esta exhibición como un acto de afecto a la villa y las obras no están, por tanto, a la venta. Así cobra todo su valor la frase con que éste encabeza el catálogo: «El meu homenatge a Torroella».

XAVIER AMIR

# Article per a un centenari L'ESCUPTOR JOSEP CLARA EN LA POESIA

Des de l'època dels seus anys d'exili, Josep Clarà mantenia un certs contactes amb la intel·lectualitat catalana, tant de la Ciutat Comtal com d'Olot i altres indrets del país, que s'incentivaren, de segur, després de l'any 1907, quan l'escultor, beneficiant-se d'un indult general, va poder retornar a la seva terra d'origen.

L'alta consideració de què gaudia l'artista olotí, es va posar de manifest l'any 1911, un cop conegut el veredict del Jurat de la Exposició Internacional d'Art que se celebrà a Barcelona durant aquella primavera. Josep Clarà, que havia obtingut un any abans la Primera Medalla de Bronze a l'Exposició Internacional de Brussel·les i la Primera Medalla d'Or d'Escultura de l'Exposició Nacional de Madrid, venia a Barcelona revalorat per una certa fama que el convertia, d'antuvi, en guanyador absolut d'un Premi d'Honor que, finalment, no li fou concedit. La seva participació a l'exposició barcelonina va estar carregada de dificultats, ja que, a més de regatejar-li espai, se li donà un local inadequat que provocà diverses protestes, exterioritzades a través dels mitjans de comunicació.

«L'èxit de l'Exposició —deia «La Publicitat»— correspon a en Josep Clarà. La seva obra és la més gran, la més noble, la més perfecta i la més bella. Expontàniament el públic, desfilitant per la seva sala, li ha concedit ja'l premi d'honor». Però el Premi d'Honor es va concedir al pintor anglès Shannon després de certes discussions i tibantors creades entre els components del jurat, en el qual es trobava l'escultor Josep Llimona, que s'indignà profundament —assegura que fins al plor— davant el resultat de les votacions. La premsa d'aquells dies, reflectint l'èxit popular obtingut per Josep Clarà amb les seves obres, clamà vigorosament contra la injustícia que se li havia fet, i «La Veü de Catalunya» no dubtà a afirmar que en tan infortunada decisió hi havien intervingut les forces lerrouixistes barcelonines.

La decisió no va convèncer ningú i, en vista de les fortes crítiques, el Jurat es veié obligat a concedir a Josep Clarà el Gran Diploma Extraordinari de l'Exposició, distinció que, encara, no es considera suficient i que va motivar l'organització d'un acte de desgreuge que fou encapçalat per les més rellevants personalitats de l'art i de les lletres de Barcelona. En el banquet d'homenatge celebrat a començaments del mes de juny, a la Maison Dorée, de la Ciutat Comtal assistiren Joan Maragall, Joaquim Folch i Torres, Joaquim Mir, Ramon Casas, Josep Llimona, Puig i Cadafach i altres, fins a més de dos-cents comensals entre els quals es comptaven el pare de l'escultor i el seu germà gran Joan —vingut expressament de França —i representacions de l'Ajuntament d'Olot i dels tallers estudiantis «Las Artes Religiosas». I fou allà on Joan Maragall, unint a literats i artistes, oferí a l'homenajat el seu «Brindis a Josep Clarà», expressant en concepció poètica, la valoració en què judicava l'escultor olotí.

Amichs, es hora de que beyre en mà llur són de pedra al flanch de la montanya. Li fem la ofrena y li retem lloanca en aquest nostre escotorit germà que'ns es tenat d'aquella dolça França.

Quan ell partí ab el raig de sol al front, encar dormian en la fosca entranya del dur maçis, les formes que ara son. llur són de pedra al flanch de la montanya.

I ell les anà una a una desveltant; desemboyrà ab mans fortes y amoroses el llim de pedra tot al llur voltant. I elles apareguèren somnioses ab somris que, arreu hom naixent van tenen les coses de sentir's formoses.

Son germanes d'aquelles immortals fills del nostre mar al altra banda; mes d'aquell temps no ahiren les senyals y perdren llavors la dolça tanda.

Y ara á la veu del nostre evocador s'han alsat á la llum, y se les troba ab aquella mateixa serenor del geni antich, pro ab una tendror nova.

Ell les há dutes com exemple aquí del sol possible d'un revire noble ab elles sembla haver'ns vingut á dir: «Catalunya, assemblartelsi ó morri!». —Germà, has sigut profeta pel teu poble.

Aquell poema el reproduí autogràficament Josep Clarà en unes cartolines expressament confeccionades, signades pel propi Joan Maragall, en les quals figurava, al peu, un espai reservat a dedicatòries. En aquell mateix mes de juny, i amb l'expressiu «A mon car amich Josep Maria de Garganta», un d'aquells papers fou enviat per l'escultor al poeta de Sant Feliu de Pallerols, que residia des de molt jove a Olot. L'amistat entre Clarà i Garganta era cordial i afectiva, repercutint favorablement en l'ambient cultural olotí amb el qual el poeta estava molt vinculat. Josep Maria de Garganta havia rebut abans una reproducció fotogràfica de l'escultura «El Ritme», en la qual el seu autor estampà, en el marge inferior dret: «Al amich Josep Maria Garganta son devot Josep Clarà».

La correspondència entre ambdós era freqüent en aquells dies i, amb data 28 de juliol de 1911, l'estatuari escriu al polígraf i li anuncia l'ofertiment d'un dibuix original seu per al Certamen Literari-Artístic d'Olot, el qual figurà en el cartell de l'any següent destinat a premiar —conforme indicà Clarà a Garganta en el seu escrit— «una melodia per a piano sobre un tema català». Si bé desconeixem la data exacta, es pot gairebé assegurar que fou durant aquella època quan Josep Maria de Garganta i Vila-Manya, volent deixar constància de la seva estima per l'escultor nascut, igual que ell, el 1878, escrigué el seu poema «Josep Clarà», que diu:

Lluny de sa pàtria com la fulla al vent, en cerca de les aures de Lutècia marxava, ignot, l'artista adolescent, que en sos ulls dúia un raig de Isot de Grècia.

En el recés de son taller ombríu, felix heren de la bellesa helena, renova' d'una art gràcil i serena les pures línies i el vigor natíu.

I en lluita amb la matèria sense treva, autodidacte de l'antiga norma, ja mestre el pelegri d'un jorn s'eleva sobre son temps, senyorejant la forma.

Durant les Festes del Tura d'aquell 1911 uns estudiants del seminari de Vic resultaren premiats en els Jocs Florals olotins celebrats coincidint amb aquelles diades. Un d'ells, Isidre Castells, guanyà la Flor Natural i un altre, Manuel Brunet Solà fou guardonat pel treball «Perspectiva general d'art cristià». Josep Maria de Garganta, atenent la súplica que se li havia formulat, as'encarregava, per dir-ho d'alguna manera, de la custòdia d'aquells xicotets durant la seva estada a Olot, i per aquest motiu els presentà a diversos rellevants personatges de la vida cultural olotina. Josep Clarà, parlant sobre Brunet, digué a Garganta: «Aquest xicot no serà pas capella. Parla de tots els déus menys del veritable». I efectivament Manuel Brunet sortí mesos després del seminari i es va convertir en un periodista discutidíssim, que formà part de les redaccions de «La Publici-

tat» i «La Veü de Catalunya», col·laborant, a partir de 1939, en la revista Destino, en la qual utilitzava el pseudònim «Romano». Va escriure diversos llibres, entre ells «El meravellós desembarcament dels grecs a Empúries», editat el 1923, i «Pàgines de la vida de Jesucrist», que sortí uns anys després de la seva mort, ocorreguda a Figueres el 1956.

Quan, passades les Festes del Tura, Josep Clarà va visitar la ciutat de Vic, aquells estudiants eclesiàstics foren a esperar-lo i en Manuel Brunet li serví de cicerone. En una carta adreçada a Josep Maria de Garganta, datada el 24 de setembre d'aquell 1911 —i que pel seu interès i valor històric— documental esperem donar-la a coneixer en altra ocasió—, Brunet detalla totes les pases de Clarà durant la seva estada a la capital d'Osona i les atencions que rebé del gran bisbe doctor Josep Torres i Bages. No havia finalitzat l'any 1911 quan Manuel Brunet fou premiat en els Jocs Florals de Girona pel seu treball literari, de mitologia fantàstica, «Transformacions», el qual fou editat



l'any següent, en un bonic opuscle, per la impremta vigatana de G. Portabella. L'estudi anava precedit d'una dedicatòria a l'escultor Josep Clarà, al qual Brunet tant admirava des que l'havia conegut per mediació de Josep Maria de Garganta. Més endavant, el Centre Excursionista de Vic encarregà a Brunet una conferència sobre l'artista olotí que, malgrat totes les gestions esbrinadores realitzades, no sabem si arribà a pronunciar-se.

Josep MURLA i GIRALT

Sense la valuosa ajuda i aportació documental del senyor Miquel de Garganta Fàbrega i de la seva germana Consol, no hauria estat possible la confecció d'aquest article, el qual s'ha complementat amb la següent bibliografia:

- «José Clarà, su vida, su obra, su arte», de Emiliano M. Aguilera. Edit. Occitania, Barcelona.
- «Evocacions i altres poesies», de Josep Maria de Garganta. Biblioteca Olotina (núm. 20), Olot, 1950.
- «Tallaferro», núm. 3, suplement cultural del setmanari olotí «La Garrotxa». Olot, gener de 1978.
- «Un siglo de escultura catalana—José Clarà», de José M. Infesta Monterde. Ediciones Aures, Barcelona, 1974.
- «Gran Enciclopedia Catalana», volum III, pàg. 881/882. Barcelona.
- «Setmanari «El Deber», núm. 754 al 756, Olot, maig/juny de 1911.
- «Setmanari «La Ciutat», núm. 105 al 110, Olot, maig/juny de 1911.

## ANUNCIO OFICIAL

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

## Instituto Nacional de Previsión

Delegación Provincial de GERONA

Se convoca concurso para la contratación de las obras de construcción de un edificio destinado a Ambulatorio con Agencia de la Seguridad Social en GERONA.

La documentación completa relativa a este concurso podrá examinarse y adquirirse en las oficinas del I.N.P. de dicha Delegación, calle Santa Clara n.º 33-35.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la expresada Delegación en el plazo de treinta días naturales, a partir del siguiente día al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial del Estado, y antes de las 13 horas del último día.

Gerona, 23 de noviembre de 1978.

EL DIRECTOR PROVINCIAL,  
Firmado: Fernando Leal Valle

## SEA HOY PROPIETARIO DE UN CHALET EN GERONA POR EL PRECIO DE UN PISO

INVERSIONES INMOBILIARIAS MONTJUICH, S. A.



De 148 a 163 m<sup>2</sup>. habitables. — Zona Residencial Montjuich (Sector Canigó) Características: Salones, comedor, 4 dormitorios, 1 baño y 2 aseos, calefacción individual, Gas ciudad, Garaje individual, Terraza-jardín propio, de 67 a 239 m<sup>2</sup>., 850 m<sup>2</sup>. de zonas comunes, jardines, zonas verdes, parque infantil y piscinas para el conjunto.

Construye: CONSTRUCCIONES LLORET Sociedad Limitada



VISITAS A OBRA E INFORMACION: Laborables, llamar al teléfono: 21.20.05, de 17 a 22 horas. Sábados y domingos, en obra de 11 a 20 horas.

# LARGA VIDA

CON



## EMERSON

la fuerza viva del color

ANTES DE ADQUIRIR SU T.V. COLOR,

VISITE,

## GOLDEN

Rambla, 39. - Sta. Eugenia. 40. — GIRONA.

## MEJORES PRECIOS Y CONDICIONES

una pastilla de **Pat fuego** y una cerilla.



Es lo único que Ud. necesita para encender fácilmente -sin papel ni astillas- carbón, troncos, etc., en:



**PAT-FUEGO** es práctico, limpio, seguro, rápido y económico.

DE VENTA EN DROGUERIAS Y ESTABLECIMIENTOS ESPECIALIZADOS.



# DEPORTES

## Ayer, relevo de técnicos en el "Estadi" Gatell se despidió y Coll dirigió el primer entrenamiento

### Roselló por Pérez, único cambio de los rojiblancos en Ceuta

Hubo, ayer tarde, relevo de quienes han sido hasta ahora tándoles entrega absoluta y técnicos en el «Estadi del sus pupilos. Les deseó suerte y tal responsabilidad «a fin —di- Girona F. C., Gerardo Ga- muchos éxitos. El hombre esta- jo— de sacar al equipo de la tell acudió para despedirse ba visiblemente emocionado. zona en que se halla metidos».



Arriba, Luis Coll dirigiendo el entrenamiento de ayer por la tarde. Abajo, Rubio, Juliá, Serra y Roselló en el transcurso de la sesión preparatoria. (Fotos Santos Nicolás)



Arriba, Luis Coll dirigiendo el entrenamiento de ayer por la tarde. Abajo, Rubio, Juliá, Serra y Roselló en el transcurso de la sesión preparatoria. (Fotos Santos Nicolás)

de los jugadores rojiblancos. Posteriormente, Xavier Agustí, También Coll pronunció unas mientras que Luis Coll diri- breves palabras. Significó que el presidente accidental del club, presentó a Luis Coll a los jugadores. Se dirigió a los com- to. Gatell habló brevemente con ponentes de la plantilla solici-

#### SOLO UN CAMBIO

Con respecto al equipo que jugó el pasado domingo frente al Calvo Sotelo sólo se producirá un cambio. Nos referimos al de Pérez por Roselló. El resto, serán los mismos que contendieron contra el cuadro de Puerto Llano. Es decir:

Alex, en la portería.  
Serra —que actuará de lateral—, Pita, Paquito y Juanito, en la defensa.

Abete, Subirats y Avelino, en el centro del campo.  
Pagés, Juliá y Roselló, en la punta del ataque.

#### COLL, UN GERUNDENSE EN EL GIRONA F. C.

Luis Coll tiene sus virtudes y, también, como todo ser humano, sus defectos. Pero, lo que no se le puede negar al provisional entrenador rojiblanco es su amor a los colores del equipo representativo de nuestra ciudad.

Coll ya fue «entrenador-puente» hace algunas temporadas con ocasión de aquel sonado relevo de Aldecoa. En aquella ocasión llegó a colocar, en el equipo en el liderato. Después, las lesiones y la carencia de jugadores privó al Girona de una magnífica clasificación. Su labor, entonces, fue muy positiva.

Ahora, Coll vuelve al Girona en un momento difícil. Lo hace con gusto porque Lluís es un hombre muy vinculado a los colores que en su día vistió con brillantez. La papeleta que tiene es difícil, muy difícil. El equipo está con menos tres y esto se nota. Pero, estamos convencidos de que Coll algo hará para sacar a flote la situación. Si en aquel debut de hace unos años ganó por 1-2 en Inca, de verdad que nos gustaría —por él y por el Girona— que ahora se repitiera el resultado aunque, claro está, el Constanza de entonces no es, ni por asomo, el Ceuta de ahora.

De todas formas, ocurra lo que ocurra, de lo que si estamos convencidos es de que Luis Coll hará todo lo que pueda y sepa —que en fútbol es mucho— para sacar al Girona del pozo en que se halla.

#### PRIMER ENTRENAMIENTO

Con la sola excepción de Pita la plantilla efectuó el primer entrenamiento a las órdenes de Luis Coll. Los ejercicios físicos fueron cubiertos en su totalidad por Pérez, aunque no intervino en el «mini - partidillo» que se efectuó ya que se resiente de un golpe en el tobillo.

Tras el mencionado «mini-partidillo», se quedaron en el campo Alex y Pinadella, juntamente con Avelino, Paquito, Roselló, Subirats, Pagés y Abete. Hubo ensayo de lanzamientos de penalties «por si las moscas». Tras los mismos, se dio por finalizada la sesión preparatoria.

#### CATORCE JUGADORES A CEUTA

Serán catorce —conforme viene siendo norma en el Girona F. C. cuando los desplazamientos son en avión— los jugadores que viajarán a Ceuta. Lo harán este mediodía por vía aérea desde el aeropuerto del Prat hasta Málaga. De allí hasta Algeciras, en autocar para, finalmente, pernoctar en la ciudad ceuti. El partido dará comienzo el domingo a las cuatro de la tarde.

Los jugadores que se desplazan son Alex, Pinadella, Pita, Gómez, Juanito, Serra, Paquito, Avelino, Amador, Subirats, Juliá, Abete Pagés y Roselló. No lo hace Pérez, sancionado y tampoco Carbonell.

#### SUENA EL NOMBRE DE IBORRA

Ha quedado claro que Luis Coll ocupa provisionalmente la dirección técnica del equipo a la espera de la contratación del nuevo entrenador.

Ayer hablábamos de Sasot como máximo aspirante. Continúa siéndolo, aunque ahora ha hecho acto de presencia otro nombre. Nos referimos al de Vicente Iborra, ex-jugador del Elche y entrenador durante varias temporadas del Olímpico de Játiva bajo cuya tutela realizó campañas altamente positivas. Sabemos que ayer dialogó con el señor Fauró y que la próxima semana se entrevistará con Xavi Agustí quien, a su vez, conforme saben nuestros lectores, tiene concertada una cita con Vicente Sasot.

Narcís PLANAS

**TALLERES REGEMA**  
CONSTRUCCION Y MONTAJE DE POLIPASTOS — PUENTES GRUA MANUTENCION  
San Juan Bautista La Salle, 40.  
Teléfono 20 25 76

## “Hay mucha diferencia entre la Tercera del pasado año y la actual”

### Manifiesta el ex-vicepresidente del Figueres, Joaquín Doménech

#### Bartolomé y Cortada serán bajas para el partido de Monzón

La actual trayectoria de la U.E. Figueres sigue dando de qué hablar. Que si hay problemas con la afición. Que si el equipo no va también como el año pasado. Que si no ganan puntos en campo contrario y un sinfín de temas más para abor-

que también vicepresidente del Girona F.C., aunque tras «lo» de Alicante presentó la dimisión en el cargo.

—Joaquín Doménech ve una diferencia ostensible entre la Tercera División del pasado año y la actual...

Los equipos eran más flojos que este año al debilitarse. La categoría era similar a la Preferente.

—Y el Figueres se reforzó... —Así fue, cuando otros equipos debilitaron sus fuerzas el Figueres hizo lo contrario, porque incorporó en sus filas a jugadores



Esta es una de las formaciones que ha presentado el Figueres esta temporada. (Foto Pabito).

dar. Y de ello hemos querido hablar con un hombre ya experimentado en el fútbol gerundense. Se trata de Joaquín Doménech que ocupó la vicepresidencia de la U.E. Figueres cuando Antonio Pagés tenía el mando de la entidad y el pasado año

—Así es. La anterior temporada los equipos ascendidos de Regional Preferente mantuvieron la misma plantilla de jugadores, incluso algunos perdieron potencial, como sucedió con el Europa que do Antonio Pagés tenía el mando de la entidad y el pasado año Fabregat, Montañut y Suescum.

de la valía de Miret, Pagés y Busquets. Fueron tres fichajes de categoría para el Figueres. Aquí pienso que radica en parte la diferencia del Figueres con respecto a la pasada temporada y a la actual. Este año, ya mayoría de equipos han reforzado sus plantillas y en el Figueres ha sucedido al revés. Miret ya no está, Villarrodá juega en el Valencia y Torrents se ha retirado del fútbol. Son tres bajas que deben notarse a la fuerza en el Figueres.

—El problema está en que parte del público no quiere comprenderlo...

—El público debería entender perfectamente que el Figueres se encuentra en unos momentos de reforma total. La mayoría de los jugadores se hacen grandes y hay que dar un margen de confianza a la juventud que sube.

—Y se la ha tomado con Emilio Aldecoa...

—Cuando una cosa no va bien en fútbol, hay dos soluciones: ir contra el equipo o contra el entrenador. Si van contra el equipo, son varias personas y si es contra el entrenador, es uno solo, con lo que parece más cómodo.

—¿Crees que se arreglará...?

—El equipo debe ir mejor. Creo que le faltan tres cosas: apoyo del público, algo de confianza y sacar algún punto fuera.

—¿Crees que el futuro del Figueres debe confiarse en promocionar la cantera?

—No sé si debe ser el primordial objetivo o no, pero sí es una buena base promocionarla. El Figueres cuenta con poca cantidad de socios y uno de los medios que tiene es promocionar la cantera... pero una cantera que valga.

Joaquín Doménech, ex vicepresidente de la entidad ha dado su punto de vista en torno a la actual temporada que vienen desarrollando los discípulos de Emilio Aldecoa.

#### CORTADA Y BARTOLOME BAJAS PARA MONZON

Esta tarde, a las tres y cuarto, la U.E. Figueres partirá rumbo a Monzón donde mañana deberá contender un importante encuentro. Para el mismo, los ampurdaneses cuentan con dos bajas imprevistas, cuales son la de Cortada y Bartolomé. Nada más y nada menos que la parte central de la defensa. Casi con absoluta seguridad estas ausencias serán cubiertas por Pineda y Balañes. Por otra parte, Muñoz también será baja y Cros va a ser duda hasta última hora. Nuevo panorama para este desplazamiento a Monzón.

Jordi XARGAYO

## EN VOZ BAJA

— El viaje a Ceuta y la designación del nuevo entrenador son los temas del momento. Hablemos primero de quién va a ser el que sucederá a Gatell, cesado después del partido con el Sant Andreu, tras acuerdo de la directiva. Parece que las gestiones se dirigen hacia Sasot, un hombre que ya estuvo en el Girona y que parece que tiene sus ideas. Ya veremos.

— Por de pronto, el que interinamente, se ha hecho cargo de la dirección técnica del Girona, es el veterano ex jugador gerundense y del Barcelona, Luis Coll, que por no tener el título oficial de entrenador, no puede hacerse cargo del equipo y es una verdadera lástima.

— No vamos a descubrirles a Luis Coll, al cual conocen muy bien los aficionados de Gerona, de Anglés, de Barcelona, de Figueras y otros muchos clubs, que recibieron sus buenos oficios. Ahora estaba inactivo, tras de su anterior labor técnica en el club ampurdanés. Muchos confían en su labor accidental. Puede cambiar el «aire» del equipo, que es lo que hace falta. Porque jugadores, los tiene y buenos.

— El cese de Gatell se veía venir. La equivocación fue el haberle renovado contrato para esta temporada. Al fallar —como era lógico— la gestión cerca de Balmanya, no cambia otra solución. Además está en la línea económica del club y esto vale mucho. No tardaremos en salir de dudas.

— Bien. Ahora parece que las gestiones se orientan hacia Sasot y desconocemos hasta dónde llegan los conciliábulos, pero parece que habrá acuerdo final. Al fallar —como era lógico— la gestión cerca de Balmanya, no cambia otra solución. Además está en la línea económica del club y esto vale mucho. No tardaremos en salir de dudas.

— Hablemos ahora del encuentro del Ceuta, una ciudad que está muy lejos, con desplazamiento caro y complejo. Los jugadores gerundenses saldrán hoy sábado y harán el trayecto Barcelona-Málaga, en avión y luego cogerán el transbordador desde Málaga a Ceuta. Y al regreso, el revés de la operación. ¡Viva el turismo!

— Como delegado del club se desplaza el técnico Xavi Agustí, en unión de Luis Coll y el resto de jugadores y acompañantes. Les deseamos un buen viaje y mucha suerte, porque el partido se las trae y será muy difícil ganar. Pero en el fútbol, nunca se sabe y máxime cuando ha habido cambios de dirección. A lo mejor, sucan. Perfecto.

GOL

**SER RADIO GIRONA**  
E. A. J. 38  
suavado deportivo

COMPLETISIMA INFORMACION DEL FIN DE SEMANA DEPORTIVO, CON ENTREVISTAS, COMENTARIOS, PRONOSTICOS, REPORTAJES, Y, ADEMAS, «FRASES DE LA SEMANA», «PENALTY»...

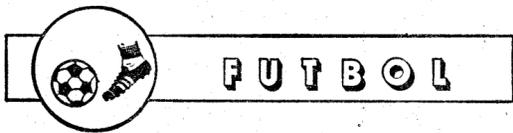
- Los protagonistas del «affaire» Motor Club Girona-Escudería Girona, cara a cara.
- La situación actual del Girona F.C. y el partido de mañana en Ceuta.

DOMINGO, A LAS 10,30 DE LA NOCHE  
**DOMINICAL DEPORTIVO**

TODO EN TORNO A LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO CON ENTREVISTAS, REPORTAJES, COMENTARIOS, RESULTADOS... ¡EN DIRECTO!  
El programa volverá a emitirse, en diferido, los lunes, a las 3 de la tarde.

CADA SEMANA, DE MARTES A VIERNES, A LAS 1,30 DE LA TARDE  
**MICROFONO DEPORTIVO**

LA ACTUALIDAD DEPORTIVA DEL DIA A TRAVES DE SUS PROPIOS PROTAGONISTAS.



La jornada de los equipos gerundenses

Se desplazan Girona, Figueres, Olot y Lloret

Sils - Hostalrich, Salt - Cassá y La Escala - Palafrugell, choques destacados en Segunda Regional

Los partidos programados para este fin de semana son, en sus categorías nacionales y regionales, los siguientes:

II DIVISION B

En el grupo segundo: Llérida - Ibiza

Portuense - Tarragona
Vinaroz - Badajoz
Jerez - Linares
C. Sotelo - Barcelona At.
Ceuta - Girona
Sant Andreu - Córdoba
Cacereño - Levante
Díter - Onteniente
Olimpico - Sevilla At.

Comprometido partido para el Girona F. C. que se desplaza al feudo del Ceuta, equipo que ha ganado todos los encuentros jugados en casa. ¿Se hará bueno lo de «nuevo entrenador, victoria segura»? Esperemos que sí, aunque, insistimos, la papeleta es muy difícil.

¿Romperá el Portuense la imbatibilidad del Nástic? Es, que duda cabe, una de las grandes incógnitas de la jornada.

TERCERA DIVISION

En el grupo tercero: Europa - Júpiter
Badalona - La Cava
Villarreal - Malgrat
Vall Uxó - Hospitalet
Andorra - Barcelona
Endesa - Olot
Monzón - Figueres
Gavá - Acero
Mahonés - Masnou
Reus - Horta

Viajan nuestros dos representantes. Comprometidos los partidos que han de afrontar. El Olot juega en el feudo del colista que desea, a toda costa, sumar los dos puntos. Damos un margen de posibilidades a los pupilos de Isidro Sala que tienen, eso sí, una oportunidad de oro para recuperar algún positivo.

El Figueres juega en Monzón que no anda demasiado boyante. Por dicha circunstancia va a resultar peligroso en sus dominios. De todas maneras, resulta evidente que un día u otro tienen los figuerenses que sumar algún positivo. Dicha circunstancia podría darse en el feudo del Monzón.

REGIONAL PREFERENTE

Oliana - Valls
Sants - Artiguense
Viladecans - Montcada
Cornellá - Puigreig
Sant Celoni - Igualada
Manresa - Vic
Vilafranca - Santboiá
Granollers - Gramanet
O. Garriga - Lloret
Can Oriach - Barceloneta

El Lloret viaja con el propósito de escalar posiciones en la tabla. El partido de mañana es una buena oportunidad toda vez que el Olimpico Garriga está llevando una campaña más que discreta. Todo depende de si los costeros ya han «digerido» la sanción que les fue impuesta.

PRIMERA REGIONAL

En el grupo primero: Palamós - Cerdanyola
Blanes - Calella
Llinás - Pontense
Bessonense - Palafróls
Arbúcies - Ripoll
Torelló - Roquetes
Premiá - Banyoles
Llefiá - Roses
Mataró - Bisbalense
Bufalá - Guixols

Comprometido visitante para el Palamós, que recibirá la visita del Cerdanyola, equipo que se halla emparejado a puntos con los costeros. El Blanes contendrá con el Calella con muchas posibilidades de sumar los dos puntos. El Pontense viaja a Llinás, equipo que no anda muy fino. El Arbúcies-Ripoll pueden resolverlo los locales. El Banyoles intentará sorprender a domicilio al Premiá aunque lo cierto es que la empresa resultará muy difícil. Otro tanto ocurre con el Roses, que juega en San Antonio de Llefiá.

El líder, Guixols, viaja al feudo del Bufalá que siempre ha resultado muy difícil para el visitante. Pero, los guixolenses están con una moral a prueba de bombas y tienen una «chance» que, indudablemente, jugarán. El Bisbalense, por su parte, se opondrá al Mataró, uno de los favoritos del torneo.

SEGUNDA REGIONAL

En el grupo primero: Perelada - Vilobí
Farners - La Sellera

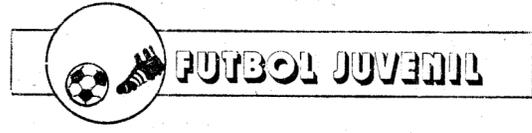
Llansá - Montagut
Sils - Hostalrich
Salt - Cassá
Castellfollit - Bescanó
Tordera - Vidreres
Besalú - Anglés
Sant Hilari - Amer
La Escala - Palafrugell

Juega el Farners en su campo al haber cambiado el orden de partidos con el Sellera. Los farnenses intentarán sumar un triunfo que no conocen desde hace tres semanas.

El Perelada-Vilobí presenta muchos alicientes ya que ambos contendientes están necesitados de los puntos. El Llansá puede superar sin demasiados contratiempos al Montagut. El Sils-Hostalrich es uno de los choques destacados de la jornada ya que se enfrentan dos equipos que hasta ahora han llevado a cabo una buena trayectoria. También presenta sus buenos alicientes el Salt-Cassá.

Los saltenses andan eufóricos y los cassanenses saldrán con el propósito de resarcirse del tropiezo de hace ocho días. No debe tener problemas el Castellfollit para batir al Bescanó. En el Tordera-Vidreres tiene que darse un resultado favorable a los locales. El Anglés acude a Besalú a por todas. Querrá el Amer sorprender al Sant Hilari, mientras que La Escala se las entenderá con el Palafrugell en un choque sumamente competido

Narcís PLANAS



Santi Carrasco: "Vamos a por los dos puntos"

Enric Bonadona: "No está aún todo perdido"

Dos difíciles desplazamientos tienen los equipos gerundenses de la Liga Nacional Juvenil, mientras el Girona debe batirse esta tarde con el Martinec en encuentro adelantado al sábado, el La Salle deba hacer lo propio del Damm, pero el Domingo por la mañana.

SANTI CARRASCO

Ya hemos dicho que la confrontación del Girona tendrá lugar esta tarde a partir de las 3 y cuarto. Nos hemos puesto en contacto con el «mister» rojiblanco para que nos de su opinión sobre el encuentro de hoy.

«¿Piensas aún en el traspiés del pasado domingo frente al Barcelona Atlético?» «Pues no, porque ya es agua pasada, en estos momentos debemos pensar tan sólo en el próximo rival que es el Martinec y con quien nos vamos a tener que enfrentar esta misma tarde.

«¿Los jugadores también lo han olvidado?» «Pienso que sí, que todos lo tenemos que olvidar. Ahora, creo que la derrota se tiene que sacar algo positivo y es que los errores que se pudieron producir en el encuentro del pasado domingo no se repitan.

«¿Qué ambiente se respira cara al encuentro de esta tarde?» «Nuestro objetivo es claro: los dos puntos. Vamos a luchar al máximo para intentar conseguir dos positivos que borren los negativos que nos endosó el Barcelona Atlético en la pasada jornada. Ahora, soy realista y veo que lo vamos a tener realmente difícil porque ya he dicho en otras ocasiones que en esta competición no hay rivales débiles y que todos los conjuntos tienen gran categoría

por lo que no podemos salir, ni mucho menos, confiados. «¿Problemas de lesiones en el equipo?» «Efectivamente, tengo algunos jugadores tocados que no se si los voy a poder utilizar en el encuentro de esta tarde. Está claro que no anda del todo fino y Arredondo que también tiene un golpe que no le permite encontrarse en plenitud de condiciones físicas. Tampoco Coll es seguro que pueda contar con él.

«¿Por tanto la alineación estará sujeta a la posible recuperación de alguno de estos jugadores?» «Exacto. Hasta que no sepa con quien puedo contar y con quien no, no decidiré cuál debe ser la alineación que salte al terreno de juego.

ENRIC BONADONA

Mientras el Girona tenía que disputar en este paréntesis de competiciones un encuentro atrasado con el Barcelona Atlético el Club La Salle no lo hacia y podía dedicar estas dos semanas a prepararse a fondo e intensamente para próximos encuentros. Hemos dialogado también con Enric Bonadona.

«¿Cuáles han sido las actividades del La Salle en estas dos semanas?» «La primera jornada de descenso la dedicamos a realizar una excursión a Zaragoza, pero no jugamos ningún encuentro. Se trataba principalmente de crear un ambiente de equipo bastante sólido, que como digo va a ser muy importante en los próximos encuentros. También nos hemos dedicado a jugar algún que otro partido, uno con el Salt y ya ayer por la noche otro con el Coma Gros.

«¿Ha surgido algún problema en estas dos semanas?» «No. Lo único ha sido algún jugador que ha tenido la gripe, pero que ya están en condiciones de jugar a partir de ahora «a tope» de sus posibilidades.

«¿Planella está totalmente recuperado de su lesión?» «Pues sí, Planella había tenido últimamente unos problemas, pero afortunadamente to-

do se ha solucionado y Planella puede ya jugar sin ningún tipo de dificultad.

«¿Esperanzados ante el encuentro frente al Damm?» «Pues sí, en los dos últimos encuentros antes de la suspensión las cosas se nos estaban dando bastante bien, espero que sigan por este camino. Para nosotros sería muy importante entre este desplazamiento el de la próxima semana frente al Agut poder sacar dos puntos, de conseguirlo, podemos lograr el final algo que para muchos es ya imposible.

«¿Es cierto que vais a volver a jugar en el Estadi de la Joves?» «Pues es muy probable que sí, se han estado realizando una serie de gestiones y es muy probable que al final logremos volver a jugar en el Estadi de la Joves».

«¿Crees que esta medida os va a beneficiar?» «Me parece que sí por que no es lo mismo estar en una categoría para lograr ascender o hacer un buen papel que para mantenerla, que es nuestro objetivo. En un campo tan grande se necesitaba mucha preparación física durante la semana y había muchos rivales que en el campo del Girona se crecían y pasaba lo que pasaba. El año pasado para lograr el ascenso nos benefició jugar allí en los partidos finales, también nos benefició cuando disputamos la fase de ascenso al Campeonato de Primera División pero ahora creo que nos perjudicaba.

Pues ya lo saben es muy probable, prácticamente seguro que el La Salle vuelva a partir ya del próximo partido al Estadi de la Joves».

Jordi BOSCH

CARRETILLAS ELEVADORAS SE PRECISA REPRESENTANTE Libre a comisión para esta zona. Interesados escriban con máximos detalles a: CEM COMPAÑIA EUROPEA DE MAQUINARIA. Pie. Dr. Nubiola Espinos s/n. oficina n.º 6. BARCELONA, 28.

DR. JUBERT ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LAS PIERNAS Notifica a su clientela el traslado de su consultorio a la calle Barcelona n.º 31, entresuelo, 3.º Tel. 21 67 11 - Visita: jueves, de 10 a 12 y 4 a 6

CAIXA RURAL Provincial de Girona ES COMPLAU EN ASSABENTAR ALS SEUS ASSOCIATS I CLIENTS. ELS NUMEROS PREMIATS EN EL SORTEIG GEGANT DE LES CAIXES RURALS DE CATALUNYA I BALEARS, CELEBRAT DAVANT NOTARI, EL DIA 20, A LA LOCALITAT DE REUS, I CORRESPONENTS A LA NOSTRA PROVINCIA, ELS SEGÜENTS:
1.238.592 1 SEAT MOD. 133 1.200.865 1 MOTOCICLETA
1.651.300 1 TV. COLOR 1.211.702 1 ID.
1.491.545 1 ID. 1.441.123 1 ID.
1.686.536 1 ID. 1.584.295 1 BICICLETA
1.347.353 1 ID. 1.501.625 1 ID.
1.574.328 1 VIATGE A CANARIES 1.669.588 1 ID.
1.323.970 1 ID. 1.284.647 1 ID.
1.506.890 1 ID. 1.295.871 1 ID.
1.697.909 1 ID. 1.245.555 1 ID.
1.257.091 1 ID. 1.252.049 1 ID.
1.549.227 1 CAMERA KODAK 1.656.946 1 CAMERA KODAK
1.688.607 1 ID. 1.494.705 1 ID.
1.288.414 1 ID. 1.596.111 1 ID.
1.257.088 1 ID. 1.264.402 1 ID.
1.530.434 1 ID.
1.541.681 1 RELLOTGE 1.615.202 1 RELLOTGE 1.546.855 1 RELLOTGE
1.302.042 1 ID. 1.229.436 1 ID. 1.347.002 1 ID.
1.538.182 1 ID. 1.315.460 1 ID. 1.314.687 1 ID.
1.502.091 1 ID. 1.508.723 1 ID. 1.653.797 1 ID.
1.660.159 1 ID. 1.508.722 1 ID. 1.658.999 1 ID.
1.694.695 1 ID. 1.664.802 1 ID. 1.671.317 1 ID.
1.694.084 1 ID. 1.694.179 1 ID. 1.693.944 1 ID.
1.275.225 1 ID. 1.441.119 1 ID. 1.491.622 1 ID.
1.491.620 1 ID. 1.675.931 1 ID. 1.320.229 1 ID.
1.573.005 1 ID. 1.288.563 1 ID. 1.568.276 1 ID.
1.574.860 1 ID. 1.564.982 1 ID. 1.248.102 1 ID.
1.244.062 1 ID. 1.242.274 1 ID. 1.243.401 1 ID.
1.597.923 1 ID. 1.256.149 1 ID. 1.256.132 1 ID.
1.252.005 1 ID. 1.261.613 1 ID. 1.274.563 1 ID.
1.257.017 1 ID. 1.256.332 1 ID. 1.265.576 1 ID.
1.264.332 1 ID. 1.263.670 1 ID.

AUTOESCUELA UNION
● OBTENCION DEL PERMISO DE CONDUCIR
● CURSOS REDUCIDOS DE PERFECCIONAMIENTO
● ASESORAMIENTO EN TODO LO REFERENTE AL PERMISO DE CONDUCIR
C/. Cruz, 2, bis-entlo., 6.º. - Tel. 21 61 08 - GIRONA

LABORATORIO FARMACEUTICO Precisa: REPRESENTANTE a comisión para Gerona y su provincia. Excelentes condiciones. Escribir con amplio historial a la Ref. 15.971 de Gispert Publicidad. C/. Balmes, 10. - Barcelona-7.

¡SI TE GUSTA LA MUSICA CON GARRA...! Pon la radio, hoy, a las 13,15 de la tarde. ¡Conectarás con LOS MINUTOS conmigo y con mi rollo! ¡INTEGRATE! Radio Girona, 13'15 tarde

# HOCKEY

## El Ripoll recibe al Sicoris Viaja el G.E. i E.G. a Cornellá

Se disputa mañana una nueva jornada de la Liga Nacional de Primera División:

**Lista Azul - Plera**  
Alberic - Cheiw  
Cornellá - GEEG  
Iguada - Tordera  
Español - Taradell  
Ruan - Alcodiam  
Ripoll - Sicoris

Tiene el «Grup» una buena oportunidad de, cuando menos, intentar sumar algún punto en pista ajena. El Ripoll, por su parte, recibe al Sicoris ilerdense al que puede batir.

**REGIONAL**  
En el grupo A, estos partidos:

Girona - Blanes  
Figuères - Palafrugell  
Premià - A. E. S. B  
Santa Perpetua - Arenys Mar  
En el grupo B:  
Lloret - Massanet  
Santa M. Bàrbara - Ribas  
Santa Isabel - Cassanense  
Martínez - S. José Badalona

**INFANTILES Y ALEVINES**  
Hoy se jugarán estos encuentros, en infantiles:  
Massanet - GEEG  
Cassà - Figueres  
Riudellots - Blanes  
En alevines:  
Llagostera - Lloret  
Massanet - GEEG A  
Cassà - Figueres  
Riudellots - Blanes  
Palafrugell - GEEG B

# BALONCESTO

## Fácil para el Blanes y difícil para el Sant Josep

### El Banyoles intentará cazar al Areslux "B" en el Regional masculino

Encuentros previstos para la jornada del presente fin de semana en las competiciones en las que intervienen equipos gerundenses.

#### TERCERA DIVISION MASCULINA

Octava jornada:  
Cim - Navás  
Molins de Rei - Jac Sants  
Salle Gracia - Sant Josep  
Antorcha - Vendrell  
Valls - Malgrat  
Blanes - Vilafranca  
Sarrià - Castellet

Uno fácil y otro muy difícil. Nos referimos a la jornada de mañana en tercera división por lo que acontece a los equipos gerundenses. El partido fácil es para el Blanes, que recibirá al Vilafranca. Los costeños son prácticamente inexpugnables en su cancha y sus antagonistas deberán caer con facilidad. Quien tendrá muchos más dificultades será el Sant Josep en su visita a la pista de La Salle Gracia, equipo que ocupa el liderato igualado al Navás y que, hasta la fecha, tan sólo ha perdido un encuentro. Fue precisamente ante el Blanes, en la segunda jornada de competición. Muy difícil lo van a tener los discípulos de Fernando Heras para recuperar los dos puntos que cedieron el pasado domingo.

#### REGIONAL FEMENINA

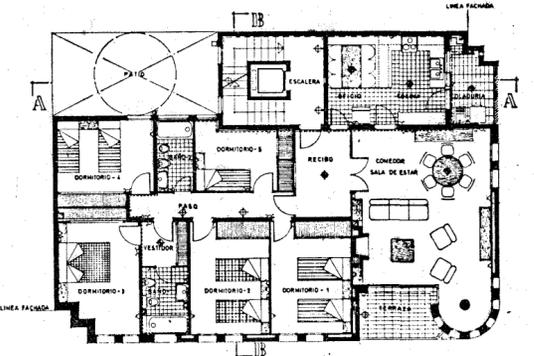
Sexta jornada:  
Famosette - Sant Andreu  
La Casera - Vich  
Martorell - Cantaires  
Junior - Gaudí  
Olot - Palamós  
Duelo de rivalidad provincial para mañana domingo. Se enfrentarán Olot y Palamós, con pronóstico favorable a los ototenses, dada la buena marcha que vienen llevando hasta la fecha. La Casera, por su parte, tendrá nulos problemas para superar al endeble Vich, equipo que ocupa el último puesto en la tabla clasificatoria con una sola victoria en su haber, la conseguida precisamente el pasado domingo. Al margen de los equipos gerundenses, hay que anotar la importancia del choque que enfrentará al Junior y al Gaudí, que puede dejar bien clarificado el máximo aspirante al segundo puesto.

#### REGIONAL MASCULINO

Octava jornada:  
Olot - Lluísos

**EDITORIAL DE CROMOS NECESITA PROMOCIONISTAS**  
Indispensable posean coche propio.  
Ingresos superiores a las 80.000 ptas. mensuales, gastos locomoción aparte.  
Llamar Tel. 21 70 11.

## SU EDIFICIO... "L'ESTEL"



- C/. Pedro Compte, esquina Ntra. Sra. del Remei.
- Acabados de gran lujo.
  - Comunitada de 6 vecinos.
  - Locales comerciales.
  - 5 dormitorios.
  - 150 m<sup>2</sup>. superficie.

Información: Tel. 20 79 00, extensión 109. Tel. 21 77 85 - GIRONA

# BALONMANO

## Fácil para la U.E. Sarriá Y difícil para el G.E. i E.G.

La jornada del domingo de la Liga Nacional de Primera División presenta estos encuentros:

**Campeonato Provincial**  
Partidos correspondientes a la categoría senior:  
Corsá - Tordera  
Celrà - CREC  
C. N. Figueres - Bordils  
Cassanense - U. E. Sarriá  
Sport Lloret - GEEG  
Descansa: Blanes  
En juveniles:  
U. E. S. Ter - CREC  
C. N. Figueres - Bordils  
Sport Lloret - GEEG  
Descansan: Corsá, Blanes y U. E. S. Dalt

**COMITE DE COMPETICION**  
El Comité Provincial de Competición se ha pronunciado en torno a los incidentes producidos en el encuentro entre el C.B. Olot y el C.P. Sant Josep, correspondiente al campeonato provincial junior. El fallo emitido ha sido el siguiente:  
1. Dar por finalizado el encuentro con el resultado que reflejaba el acta en el momento de la suspensión; es decir, 62-58 favorable al C.B. Olot.  
2. Imponer al C.P. Sant Josep una multa de 1.000 pesetas.  
3. Sancionar al preparador del C.P. Sant Josep, Jordi Artigas, con la suspensión de sus funciones por espacio de dos jornadas oficiales.  
4. Amonestar al jugador del C.P. Sant Josep, Narciso Pèlach Rebull, apercibiéndole de que, en caso de reincidencia, será sancionado.

**Muebles de cocina por elementos un nuevo concepto de estética y economía**

**Jomican**

Rda. Padre Claret, 27 Tel. 21 33 16 GIRONA

Ntra. Sra. Lourdes, 15 Tel. 505484 FIGUERES

# CICLISMO

## Clausura de la temporada del C. C. Blanes

Blanes. — De nuestro responsable. — Con motivo de la clausura de la temporada de las competiciones ciclistas, el C. C. Blanes celebró la



El delegado provincial de Ciclismo, señor Prat, se dirige a los asistentes.

efemeridad con una cena de hermandad en una típica masía catalana. El acto que revistió gran brillantez fue presidido por el delegado provincial de Ciclismo, señor Gabriel Prat, árbitros de la Federación Catalana, junta directiva del C. C. Blanes, presidida por su presidente, señor Jaume Torroella, la casi totalidad de los ciclistas del club blandense así como gran número de socios y simpatizantes.

Durante el transcurso de este simpático acto se hizo entrega de diversos premios y obsequio a los corredores que durante la temporada tuvieron una mayor puntuación, tanto en competiciones, así como en gimnasia, entrenamientos, etc. Recordemos que el C. C. Blanes durante la temporada que acaba de finalizar, ha tomado parte en unas 25 competiciones en diferentes pueblos de nuestra región, cosechando en algunas competiciones unos resultados muy brillantes y espectaculares. Asimismo, cabe destacar que el C. C. Blanes es el club gerundense que tiene más corredores infantiles federados.

La cena de hermandad la cual transcurrió dentro de un ambiente de gran camaradería, finalizó con unas palabras a cargo del presidente del C. C. Blanes, señor Torroella, el cual dio cuenta de la labor que la junta que tiene el honor de presidir, ha hecho y está haciendo para la promoción en la villa blandense de este noble deporte del pedal, así como también de las dificultades económicas que atraviesan los clubs modestos para poder proseguir, como desearían en pro del ciclismo amateur. Finalmente hizo uso de la palabra el delegado provincial de ciclismo, señor Prat, el cual después de felicitar a todos los componentes de la junta directiva, así como también a todos los corredores blandenses por su amor y entrega

obstante dijo que por su parte hará todo lo posible para poder mitigar estas necesidades de los clubs de nuestra provincia y en cuanto al club local, hará lo posible para que la próxima temporada tenga una mayor ayuda económica, pues sabe perfectamente que aquí en Blanes existe unos hombres que trabajan con ilusión en pro del ciclismo y que además la villa blandense es cuna de un gran vivero de jóvenes que sienten de verdad la afición del ciclismo. Con las palabras de ¡Visca el C. C. Blanes! finalizó esta simpática velada.

Agustí ABRIL BILLOCH

#### PREFERENTE MASCULINO

Sexta jornada:  
Palamós - Montessori  
Amer - Domeny  
Lloret - Salt  
Ripoll - Farners  
Sant Feliu - Grifeu

Los líderes imbatidos del torneo —Montessori y Farners— tendrán dos difíciles salidas a las pistas del Palamós y Ripoll, respectivamente. Alguno de ellos puede ver truncada su imbatibilidad, aunque no sus posibilidades para optar al título El Sant Feliu-Grifeu presenta también, un especial atractivo con un pronóstico difícil de emitir, da el buen momento por el que parecen atravesar los de Llanús. Otro choque con importancia será el Amer-Domeny, para saber cuál de los dos se queda con el «farolillo rojo».

#### PROVINCIAL MASCULINO

Quinta jornada:  
Figueres - Campdevánol  
Anglés - Calonge  
Descansan: Palafrugell La Bisbal  
Sin duda alguna, el partido más importante de la jornada de mañana, será el Anglés-Calonge, donde van a contender los dos líderes imbatidos y máximos aspirantes al título final de la competición. En principio, por aquello del factor campo, sale favorito el Anglés, aunque, como todo choque de este tipo, poco puede aventurarse «avant match». En el Figueres-Campdevánol, los ampurdaneses parten como favoritos.

#### JUNIOR MASCULINO

Grupo primero:  
Blanes - Banyoles  
Sant Josep - Adepaf  
Descansa: Olot  
Grupo segundo:  
Palamós - Montessori  
Amer - Domeny  
Lloret - Salt  
Sant Feliu - Grifeu  
Descansa: Farners  
Grupo tercero:  
Figueres - Campdevánol  
Anglés - Calonge  
Descansan: La Bisbal y Palamós

#### JUVENIL MASCULINO

Grupo primero:  
Blanes - Banyoles  
Sant Josep - Adepaf  
Cassanense - Olot  
Grupo segundo:  
Palamós - Montessori  
Sant Feliu - Grifeu  
Descansan: Domeny, Salt y Farners.  
Grupo tercero:  
Figueres - Campdevánol  
Palafrugell - Adepaf «B»  
Anglés - Calonge

#### SENIOR FEMENINO

Sexta jornada:  
Lloret - Sant Josep  
Amer - Sarriá  
Domeny - Sant Pau  
Esta tarde, con la sexta jornada, dará inicio la segunda vuelta del campeonato provincial senior femenino. Cabe recordar que el torneo se disputa a dos vueltas.

#### JUNIOR FEMENINO

Sexta jornada:  
La Casera - La Celler  
Banyoles - Sant Josep  
Montessori - Sarriá  
Sant Feliu - Figueres  
Palamós - Grifeu



**HOY, SABADO - 10 NOCHE FIESTA MEJICANA**  
ACTUACION EN VIVO DE LA «VOZ BRAVA» DE MEJICO  
**MARIA ANGELA**  
y sus «Mariachis»  
GRAN SHOW FIN DE FIESTA ANIMADO POR  
**MICKY**

- REGALOS Y SORPRESAS
- PISCIS RECOMIENDA PARA ESTA NOCHE EL COCKTAIL DE TEQUILA «MARGARITA»

### ACTIVIDADES DE LA PENYA BONS AIRES

Actividades de la Penya Bons Aires previstas para este fin de semana.

**SABADO, DIA 25**  
Campeonato benjamín «Ciutat de Girona». A las 15,30 horas en el Estadio de la Juventud, Bons Aires — La Salle.  
Campeonato Provincial Alevín. A las 16, en el campo del Montessorio, Montessorio — Bons Aires «A».  
Campeonato de Catalunya Infantil. A las 15,15, en el campo del Banyoles, Banyoles — Bons Aires.

**DOMINGO, DIA 26**  
Campeonato Provincial Alevín. A las 10, en el campo del Pontense, Bons Aires «B» — Sarriá de Ter.

## AJEDREZ

### Las competiciones regionales y provinciales

**Resultados del Campeonato de Cataluña por equipos:**

**PRIMERA REGIONAL**  
Tarrasa-Olot, 5,5-4,5

**PRIMERA PROVINCIAL**  
Torroella-Olot B, 3,5-4,5  
Sant Jordi-La Sella, 6,5-1,5  
Girona-CER La Escala, 5,5-2,5  
Olot C-Guixolense, 2-6  
Banyoles-Dr. Pascual, 5,5-2,5

**SEGUNDA PROVINCIAL**  
Farnés B-Olot D, 1-4  
St. Jordi B-La Escala B, 2,5-2,5  
Olot E-Caldes, 1-4  
Salt-Farnés A, 2,5-2,5

**TERCERA PROVINCIAL**  
Royal C-La Bisbal, 1,5-2,5  
Royal B-Olot G, 2-2  
Torroella B-La Escala C, 3-1  
Olot F-Sant Jordi C, 1,5-2,5  
Palafrugell G-Sant Jordi D, 3-1  
Bonmati-Cassá B, 2-2  
Dr. Pascual B-Salt B, 2,5-1,5  
Caldes C-Salt C, 0-4  
Cassá A-Farnés D, 3-1  
Salt D-Farnés C, 1,5-2,5

### Estadio de la Juventud

#### Actividades para hoy y mañana

**HOY**  
Tarde. A las 15,30 horas, Infantiles: P. Doble Set — Coma Cros.  
A las 17 horas, Girona C. F. — U. D. Olot.

**MAÑANA**  
Mañana. A las 10,15 horas: Alevines: Girona C. F. — Sabat.  
A las 11,30 horas, Juveniles: P. Doble Set — Palafrugell.

## WATERPOLO

### Una cómoda segunda vuelta

Esta tarde, dará inicio la segunda vuelta del campeonato regional de segunda categoría waterpolo. Aparentemente, esta segunda vuelta se presenta cómoda para el equipo grupista, tras la victoria cosechada el pasado sábado ante el C. N. Caldas. El G. E. i E. G. cuenta, de momento, con tres triunfos, mientras que sus predecesores —Atlético y Caldas— tienen un empate cada uno. Ello hace prever que los grupistas logren su máximo objetivo cual es el de mantener la categoría sin disputar ni tan siquiera la promoción de permanencia. Hoy dará comienzo la segunda vuelta con un difícil lance para los discípulos de Barberá. Recibirán al Sant Andreu, uno de los «gallitos» de la categoría. Lógicamente, el pronóstico se inclina para los barceloneses.

Los restantes encuentros serán los siguientes:  
Júpiter — Atlético  
Horta — Martorell  
Granollers — Caldas  
Hospitalet — Mediterráneo

## G.E. i E.G.

### Actividades para el fin de semana

**ATLETISMO**  
Domingo. 10 mañana. Estadi de La Devesa. Tercera jornada del concurso del Atletista completo.

**BALONMANO**  
Sábado, 4,30 tarde. Pista San Narciso. Amistosos infantiles: GE i EG-Llagostera.  
Domingo. En Lloret de Mar. Campeonato Provincial. Partidos: Sport Lloret — GE i EG. A las 11,15, juveniles; a las 12,15, seniors.  
Domingo. En Sant Faust (Barcelona). A las 12,45, Liga Nacional: Sant Faust — GE i EG.

**HOCKEY SOBRE PATINES**  
Domingo. A las 11. En El Vendrell. Campeonato Sub-23: El Vendrell — GE i EG.  
Domingo. A las 12. En Cornellá. Liga Primera División: Cornellá — GE i EG.

**NATACION**  
Sábado. Piscina de Sant Ponç. Campeonato Catalunya de Waterpolo: GE i EG — C. N. Sant Andreu. A las 6, infantiles; a las 7, seniors. Domingo, 10,30 mañana. Piscina de Sant Ponç. Campeonato de Catalunya Interclubs de Invierno. Participan: C. N. Banyoles, C. N. Olot y GE i EG.

**TENIS**  
Sábado, 4 tarde. Pistas de Sant Narcís. finales individuales, damas y consolaçión del VI Torneo Social.

### VENDO TORRE

MAS AMBROS — CALONGE JUNTO PLAYA DE ARO

A estrenar salón comedor muy espacioso. Baño completo. Cocina totalmente equipada con terreno de 800 m<sup>2</sup>. Precio total torre y terreno: 3.650.000 ptas. Entrada: 1.150.000 ptas. Resto, facilidades hasta 11 años. TEL.: 318 23 28 y (972) 65 00 92, le puedo mandar foto y plano. Sr. GRAS.

Suscribase a LOS SITIOS

## OFERTAS EXCEPCIONALES

VALIDAS HASTA EL 30 DE DICIEMBRE.

### descubra el placer del confort

**CUERO AUTENTICO.**

Transporte e instalación a cargo de nuestros especialistas MAGNIFICO SALON DE CUERO, con madera de haya, barnizada, clave teada y acolchada.

**SALON RUSTICO**, tapizado de napa de cuero alisado, madera de haya barnizada y pulida, apoya brazos y respaldo tacheados.

**SALON PANORAMICO** Sofá en ángulo, cuero, 4 plazas Transporte e instalación por nuestros especialistas.

**DOS EXTRAORDINARIOS SALONES**, estilo rústico inglés, madera tipo haya, barnizada en roble o caoba, tapizados con cuira auténtico.

1 sofá 2 piezas + 2 butacas Transporte e instalación a cargo de nuestros especialistas.

1 sofá + 2 butacas Transporte e instalación a cargo de nuestros especialistas.

### ACTIVIDADES DE LA PENYA DOBLE SET

**FUTBOL**

**Benjamín:**  
Sábado, día 25, a las 3,15 en el campo de los Hermanos Maristas, Penya Doble Set-Vilarroja.

**Alevín:**  
Sábado, día 25, a las 4,15 en el campo de los Hermanos Maristas, Penya Doble Set-Sporting «B».

**Infantil:**  
Sábado, día 25, a las 3,30 en el Estadio de la Juventud, Penya Doble Set-Coma Cros.

**Juvenil:**  
Domingo, día 26, a las 11,30, en el Estadio de la Juventud, Penya Doble Set-Palafrugell.

**VOLEIBOL**

**Femenino:**  
Sábado, día 25, a las 16 horas en la pista de los Hermanos Maristas, Maristas-Penya Doble Set.

**Masculino:**  
Domingo, día 26, a las 11 de la mañana en Torroella de Montgrí, Penya Barcelonista-Penya Doble Set.

### ACTIVITATS DEL CLUB ESPORTIU MARISTES

Dissabte, 25 novembre 1978.

**Fútbol:** 10,30, Maristes — Salt (pre-benjamins) amistós. 11,30, Maristes — Salt (benjamins). El campionat Ciutat de Girona (primera jornada). 15,00, Bell-lloc — Maristes (alevins). 15,30, Vilabrareix — Maristes (infantils).  
Basquet: 10,30, Maristes (infantils). — Maristes (cadets).  
Cros: Participació en el IV Cros Provincial Escolar. Localitat: Amer. Sortida de Girona: 9,15, Placa Catalunya.

### TRANSPORTES PADROSA, S. A.

Precisa:

TRACTORES PARA ARRASTRE DE SEMI-REMOLQUES EN VIAJES INTERNACIONALES Y NACIONALES.

Razón: Calle Dr. Burgas, 12 - FIGUERES. - Tel. 50 57 00.

### REPRESENTANTE

INTRODUCIDO EN SOUVENIR, PERFUMERIA, MARROQUINERIA Y BAZAR.

ZONA: Gerona y Provincia.

INFORMES: NAGOBÉ — Rosalía de Castro, 2 — ALICANTE

### Construcciones Fac, S. A.

Que mediante escritura de 4 de julio de 1978, ante el notario de Barcelona, don Vicente Coca y Coca, cumplimentando acuerdo de la Junta General de 27 de junio último, se ha acordado el cambio de domicilio social, de la calle Via Augusta, 42-44, 2.º-2.ª, de Barcelona, a la calle Escritor Mariano Vayreda, núm. 2, de Olot (Gerona).

Jaime Llaneras Fuster, Secretario

## HOME SALONS

### EL TRESILLO EUROPEO

100 TRESILLOS DE 15.000 a 22.000 ptas. Estilos rústicos y actuales

ABIERTO TODOS LOS DIAS Y LOS DOMINGOS POR LA MAÑANA

Salida Girona N. II despues Residencia S. Social SARRIA DE TER • GIRONA

Figueras Anticiclista salida II Residencia S.S. GIRONA

CUERO O NAPA ...CALIDAD GARANTIZADA

CREDITO GRATIS

## LAGO DE BANYOLES!!

### CIUDAD JARDIN DE 1.ª CATEGORIA JUNTO AL LAGO

Aprobada por C. P. U. 289/76 - Gerona

- Solares de 20.000 palmos<sup>2</sup>.
- Torres construidas.
- Servicios Infraestructura totalmente acabados (agua, luz, fuerza, gas, teléfono y asfalto).

### NOS ADAPTAMOS A SU PRESUPUESTO

Información: CASSELLAS DAVALL, Banyoles, km. 1, Ctra. Banyoles a Olot En Gerona: Telf. 20 75 97.

SABADOS, DOMINGOS y FESTIVOS, en la misma Finca

# anuncios por palabras



**estos anuncios se reciben también en gerunda de publicoada**

Plaza Poeta Marquina, 5 pral. Teléf: 20 79 48

## ALQUILERES

SE ALQUILA local 500 metros cuadrados. Fuerza, luz y teléfono. Razón: Teléfono 20 00 66.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 20 79 58.

DESPACHO principal en Jaime I, mucha luz. Alquiler. Teléfono 203987.

ALQUILAMOS habitaciones con derecho a cocina. Habitación 213200.

ALQUILAMOS despachos y locales comerciales en Gerona, San Narciso, Santa Eugenia y Salt. Inmobiliaria Cataluña. Teléfono 21 32 00.

LOCAL comercial en San Narciso, alquiler, excelente situación. Tel 20 78 03.

ALQUILO piso totalmente amueblado, 3 habitaciones en San Narciso Tel. 20 78 03.

PISO para alquilar, amueblado, 4 habitaciones, comedor living, 2 baños, calefacción individual, nevera 2 puertas. Precio: 25.000. Razón: 26 02 85. C. Cruz, 37.

## COMPRAS

SALOMON. Obtenga Capital, vendame casa vieja en Salt o Vehinat, con el dinero realizará lo que desea. Tel. 21 00 45.

PARTICULAR compra pisos usados, pago contado. Escribir Apartado 331 Gerona.

COMPRO toda clase de sellos y monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordóñez. Cort-Real, 17. Teléfono 20 62 45. Gerona.

PARTICULAR compro finca de 100 a 500 hectáreas. Escribir Apartado Correos, 331. Gerona.

## DEMANDAS

PRECISA señora para faenas caseras, de 10 a 4. C. Miquel de Palol, 32. Presentarse de 1 a 3.

SE NECESITA gente emprendedora y activa, para trabajo libre, en gran empresa comercial. Para más información, dirigirse a María Píera. Tel. 20 81 12, de 17-19 horas, laborables.

SEÑORA joven cuidaría niño o enfermo, preferible noche. Tel. 21 21 22.

APAREJADOR para integrarse en Empresa Inmobiliaria ámbito nacional, en su Delegación de Gerona. Imprescindible experiencia en Empresas Constructoras (mínimo 4-5 años). Llamar al Teléfono 20 39 66.

FALTA agente comercial cogelado muy relacionado con hoteles, bares, restaurantes, droguerías y similares. Asunto compatible. Tel. 21 71 58.

JOVES: guanyareu 1.000 Ptes. diàries treballant mitja jornada. No són vendes ni assegurances. Truqueu de 13 a 15 h. al Tel. 21 95 80.

## OFERTAS

ME ASOCIARIA en negocio, aportando capital y trabajo. Referencia, Tel. 21 06 66.

MED - PED la mayor organización en el mundo de alquiler de ciclomotor ofrece ahora concesiones en zonas turísticas. MED PED, S.A. Plaza Med-Ped Palma Nova (Mallorca).

SE OFRECE señora para guardar niño mañanas o tardes. Fluví, 5 4.º 2.º. Sra. Pilar Vila.

## TRASPASOS

PIZZERIA restaurante, en Costa Brava, se traspasa de particular a particular, todo equipado, funcionando todo el año. 3.500.000 pesetas. Llamar al 93/322 39 44, de 9 a 12 horas.

SE TRASPASA peluquería caballeros a local. Razón: Calle Barca, 32.

PUB en Costa Brava, se traspasa, de particular a particular, magnífico PUB de 150 m<sup>2</sup>, 3 barras todo equipado, ambiente todo el año, con 20 habitaciones sobre el local. 3.000.000 Ptas. Llamar al 93/322 39 44, de 9 a 12 horas.

TRASPASO Boutique Infantil en Gerona. Razón Tel. 21 77 28 a partir 20 horas.

SE TRASPASA zapatería por no poder atender. Razón Avda. Jaime I, 32. Tel. 21 49 80.

## VARIOS

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Apartado 299. Benidorm (Alicante).

SEA Esteticienne o Peluquera diplomada en CEM. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación. Matrícula abierta. Varios horarios. Infórmese en CEM, Jaime I, 60. Gerona. Tel. 21 35 01.

SEÑORA joven, culta, con mecanografía, experiencia trato a público, se ofrece para consultorio médico, oficina u otro trabajo. Escribir LOS SITIOS. Ref. 205.

## VENTAS

PARTICULAR vende Seat 1.430-1.600. Razón calle San Dionisio, 19. Salt.

VENDO piso nuevo en Jaime I, 4 habitaciones, 2 baños, terraza y calefacción. Tel. 21 51 52 (llamar tardes de 4 a 8).

IMPRESORES. Vendo AB DICK 375 CD Offset. Perfecto estado. Precio interesante. Teléfono 420157.

GRAN OCASION. En L'Escala de constructor a comprador. Chalet para estrenar en playa de Riells, zona tranquila residencial, carretera asfaltada, 3 habitaciones, lavadero, comedor-living, chimenea, gran cocina solida, jardín, baño, completo, 1 aseo, garaje, agua caliente, azulejos hasta los techos, instalación para calefacción, puertas y armarios plafonadas, gran porche, gras català, acabados gran calidad, 300 m<sup>2</sup>. terreno, sol asegurado todo el día. 2.850.000 Ptas. Facilidades 1.425.000 pesetas, entrega llaves, resto dos años. Tels. 77 00 64 y 77 02 98. Absténganse intermediarios.

VENDO cafetera y molinillo café, buen estado. Razón Tel. 44 60 29.

PARTICULAR vendo piso 143 m<sup>2</sup>, estrenar, 4 habitaciones, comedor, cocina, 2 baños, 2 terrazas. Tel. 20 41 95.

VENDO 850 Special de particular a particular. C. Miquel de Palol, 32. Salt. Tel. 21 42 63.

VENDO Land Rover, tipo 109, largo y Dyan 6. Tel. 100 Bordils.

VENDO casa en Sant Feliu Guíxols frente al mar. Tel. 20 64 00.

SE VENDE piso céntrico tres dormitorios. 2.200.000 Ptas. Fincas Medià. Tel. 20 17 69.

TORRE en Torre Rafaela en venta. Fincas Agustí. Tlf. 21 49 56.

VENTA de pisos desde 1.000.000 pesetas. Inmobiliaria Cataluña. Tel. 21 32 00.

URGENTE vender piso céntrico en Gerona, 3 habitaciones. Tel. 20 60 24.

PARTICULAR, vendo piso 4 habitaciones, razón Tel. 21 21 88, a partir 8 noche.

PISOS muy económicos en calle Abad Oliba, facilidades. Inmobiliaria Jordi Oviedo. Eiximenis, 20. Tel. 21 62 62.

APARTAMENTOS en L'Escala entrega este verano, precio venta 1.450.000 pesetas. Inmobiliaria Jordi Oviedo. Eiximenis, 20. Tel. 21 62 62.

COMUNIDAD de Vecinos en L'Escala está construyendo su apartamento. Interesados llamen al 21 62 62.

SAN ANTONIO DE CALONGE, apartamentos y pisos frente al mar. Entrega verano 79. HOMS, 20 60 82.

ZONA Residencial Mediàdia, pisos 3 y 4 dormitorios, calefacción, baño y aseo, zonas ajardinadas, parque infantil. Montiel, 20 60 82.

VENDO piso 3 dormitorios en Salt, sol todo el día 1.250.000 ptas. facilidades. Fincas Molas. 20 21 97.

PISO 4 dormitorios, calefacción, C. Julio Garreta, vendemos. Ribas. Tel. 20 82 58.

MASIA con 4.000 metros por el precio de una parcela. Tel. 20 09 17.

CONSTRUCTOR venta directa chalets en La Escala, con facilidades. Tel. 20 09 17.

VENDO Salt, media vesana terreno cultivo. Facilidades pago. 20 59 38.

TERRENOS industriales en carretera Santa Coloma-Acceso Autopista vendo. Teléfono 20 39 50.

VIVA a pleno pulmón, sea propietario de un chalet al precio de un piso, a 5 minutos de Gerona, garaje, 4 dormitorios, baño, aseo, jardín, facilidades. Fincas Molas. Carrer Nou, 9. 20 21 97 - 20 92 29.

LA RUSTICA que Vd. busca nosotros la tenemos, visítenos sin compromiso. Fincas Molas. Carrer Nou., 9. 20 21 97.

VENDO piso en Salt, particular a particular. Tel. 21 01 98.

PARTICULAR vende parcela en Urbanización Vall de Llièmana. 60.000 palmos. 2.10 Ptas. palma. Facilidades de pago. Tel. 20 95 11.

VENDO Morris 1.100, impecable, 90.000 Ptas. Tel. 21 41 22.

L'ESCALA. Venta villas. Facilidades: 4 años. Fincas Guanter. Tel. 77 02 72.

SE VENDE local comercial 50 m<sup>2</sup>. en C. Cruz con negocio o sin negocio. Teléfono 20 75 96.

¡OJO! terreno industrial en Quart. Precio muy interesante. Fincas Puig. Tel. 20 41 48.

CENTRICO piso en Gerona, con 3 dorm., comedor y baño, terraza, calefac. y teléf. Interesante. Buena orientación. Tel. 20 05 53.

VENDO solar de 960 m<sup>2</sup>. en Perelló. Razón: Tel. 21 99 28.

PISOS de 3 dormitorios en Salt (varias situaciones). Aislados térmicamente, gas-ciudad, excelentes acabados. Ascensor. Construye AR-FIX, S. A. C. Menéndez Pelayo, n.º 20. SALT. Tel. 20 83 66.

LLANSA, se vende magnífico chalet completamente terminado, cerca de la playa, vistas maravillosas. Para informes llamar teléfonos 38 04 33 (mañanas), y 20 29 75 y 38 00 61 (tardes).

TENGO fincas rústicas desde 1.500.000 pesetas. Teléfonos 864254.

ATENCIÓN empresas y particulares. Lotes navideños, magníficos y económicos. Telf. 20 69 98 de 8 a 22 horas.

**SE VENDE PISO, A ESTRENAR (Zona Maragall)**

3 habitaciones, baño, comedor-estar, cocina, terraza. Particular-particular.

Razón: Restaurante SAUSA, Carretera Figueras, a 15 Km. de Gerona.

## VENTA SOLAR

Para edificación industrial 2.818 m<sup>2</sup>.

Situación en MONTFULLA. Interesados llamar al Teléfono 21 11 58 y 21 14 16

## VENDO CAMION "EBRO P-20"

Vaiquete hidráulico 12 Tm. útiles, 2 años, estado como nuevo. Interesados llamar al Teléfono 21 11 58 y 21 14 16.

## FOTOCOPIADORAS

Máquinas procedentes de cambios, totalmente revisadas y garantizadas desde 10.000 pesetas. DISMO, calle Carmen, 18. Teléfono 21 48 44. Gerona.

## CREDITOS

Hipotecas, Créditos personales. Interés legal. Concesión rápida. Teléfono 20 64 00. CREDIT GIRONI, S. A., Santa Eugenia, 18 - 1.º - 1.º.

## GRAN OPORTUNIDAD

Vendo chalet en Montgó (L'Escala) a 50 metros playa, 4 habitaciones, baño y aseo, garaje de 2 coches, dos terrazas, 125 metros jardín con pinos, soleado, chimenea-hogar.

VERDADERA OCASION. Informes: Teléfono 77 07 67.



OFRECE

En GIRONA, carretera Barcelona y Emilio Grahit, «Edificio Gerunda». Pisos de 170 m<sup>2</sup>, con 4 y 5 habitaciones dobles, 3 baños, sala estar-comedor, amplias terrazas, calefacción, portero automático, 2 parkings por vivienda... Visite nuestro piso de muestra.

INFORMESE EN: Santa Clara, 42, bajos. Teléfono 207958 - GIRONA.

## COLUMNA INFORMATIVA



## VIVIENDAS EN GIRONA

VIVIENDAS TIPO MEDIO, TOTALMENTE EXTERIORES, EN OPTIMA SITUACION DEL PASEO DE OLOT.

DESDE TAN SOLO 1.850.000 PTAS.

- 4 HABITACIONES
- ARMARIOS EMPOTRADOS
- TERRAZAS
- 2 BAÑOS
- AMPLIACION COCINA CON LAVADERO.
- TOTALMENTE ORIENTADOS A SOL.

## ADEMAS:

**SAN NARCISO**

- CALLE PERE COMPTE
- 4 HABITACIONES, 1.800.000 PESETAS.
- CALLE FRANCISCO ARTAU
- 4 HABITACIONES, COCINA E O U I P ADA, CHIMENEA, HOGAR, TELEFONO INSTALADO, 2.800.000 PESETAS.

**SANTA EUGENIA**

- PASEO DE OLOT, 4 HABITACIONES, 2.200.000 PESETAS.
- CALLE AGUADAS, ATICOS

**PALAU**

- CALLE CALDAS DE MONTBUY, 1.750.000 PESETAS.

**PEDRET**

- CALLE PEDRET, 3 HABITACIONES, GRAN TERRAZA, 1.950.000 PESETAS.

**ZONA RESIDENCIAL**

- CALLE BALMES, PISOS DE 3 Y 4 HABITACIONES DESDE 2.700.000 PESETAS.
- CALLE SAN JUAN BAUTISTA LA SALLE, 3 HABITACIONES, 2.300.000 PESETAS.
- CALLE MEDIODIA, 4 HABITACIONES.

2.750.000 PTAS.

TENEMOS A DISPOSICION DEL SOLICITANTE, UNA EXTENSA COLECCION DE FOLLETOS INFORMATIVOS, REFERENTES A CADA UNO DE NUESTROS EDIFICIOS. SOLICITELOS SIN COMPROMISO.

FACILIDADES DE PAGO

RECUERDE QUE NUESTRAS OFICINAS DE OBRA PERMANECEN ABIERTAS TODOS LOS DIAS Y LOS DOMINGOS POR LA MAÑANA.

## SU PISO o ATICO

- 3-4 dormitorios
- 1 baño, 1 aseo
- Gran cocina amueblada
- Salón comedor
- Terrazas soleadas
- Gas ciudad
- Ascensor
- Parque infantil privado

CONDICIONES DE PAGO SIN COMPETENCIA (15 AÑOS)

Infórmese en: PROMOCIONES SALT, S. A. Plaza Marqués de Camps, núm. 16, b-4. Telfs. 21 62 42 y 21 23 08

Visiten pisos todos los días, sábados y domingos, mañana, inclusive, en: C/. Abad Oliba, núm. 40, de GERONA

para anuncios en los sitios y en toda la prensa nacional: gerunda de publicoada

Plaza Poeta Marquina, 5 pral. Teléf: 20 79 48

ARTICULO 11, 2 B

Serán consideradas infracciones graves:

b) Publicar ofertas de empleo en los medios de difusión, sin cumplir el requisito previo del visado por parte de la Oficina de Empleo.

R. D. 656/0 marzo 1978 (BOE 8-4-78)

**Jordi Oviedo**

Agent de la Propietat Inmobiliaria

Pisos en C. de La Cruz, calidad inmejorable, superficie a partir de 150 m. útiles totalmente exteriores, calefacción individual, grandes terrazas, portero automático y parking incluido.

Teléfono 21 62 62.

SE NECESITA AYUDANTE DE PASTELERIA

Oficina Colocación Oferta n.º 11.746.

EN BONMATI

VENTA DE PISOS A PRECIO TOTAL DESDE 250.000 PTAS.

Informes: Tels. 42 02 50 - 42 04 54

AUTOMOVILES Y SUMINISTROS, S A

Servicio Oficial SEAT-FIAT PRECISA RECAMBISTA

Interesados dirigirse a: Oficina de Empleo SEAF-PPO, calle Cruz, 2. Gerona. Ref. 11.907.

**PISOS con PARKING**

- 145 m<sup>2</sup>. construidos
- 125 m<sup>2</sup>. útiles
- 4 dormitorios
- Comedor 31 m<sup>2</sup>.
- 2 baños completos
- Chimenea p. llar
- Calefacción
- Gas ciudad
- Antena T. V. E.
- Portero electrónico
- Todo exterior
- Ascensor rápido

SITUACION

Esquina calle Iberia y Santa Eugenia.

FACILIDADES DE PAGO 11 años

FINCAS RIBAS Teléfono 20 82 58 GIRONA

«PELUQUERIA FORTIA» GIRONA PRECISA

Personal con experiencia para su Peluquería. Interesados dirigirse a Oficina de Colocación. C. Cruz, n.º 2. Ref. 11.905.

SE TRASPASA

Tienda de alimentación y mercadería en PALS.

Telfs. 30 17 y 18 y el 23 de Verges.

EMPRESA DE SERVICIOS PRECISA

JOVEN, LIBRE SERVICIO MILITAR

Para su Departamento Laboral. Imprescindible amplios conocimientos de Seguridad Social. Reserva absoluta para los colocados.

Interesados: Dirigirse a la Oficina de Empleo SEAF-PPO. Ref. n.º 11.796.

**PISOS en venta**

EN SANTA EUGENIA

4 DORMITORIOS, CALEFACCION, ASCENSOR, COCINA-OFFICE AMUEBLADA, SUELO DE CERAMICA, BANO COMPLETO. ASEO, TODAS LAS DEPENDENCIAS EXTERIORES. MAS DE 100 m<sup>2</sup>. de SUPERFICIE UTIL.

500.000 PTAS. ENTRADA, RESTO GRANDES FACILIDADES. HIPOTECA A 11 AÑOS.

¡¡¡VISITENOS SIN COMPROMISO!!!

**FINCAS MEDIANA**

C/JUAN MARAGALL, 12 GERONA

**DISPONGO**

DE AMPLIO ALMACEN APROPIADO PARA EL RAMO DE LA ALIMENTACION, Y PERSONAL PARA LAS OPERACIONES PRECISAS, EN ZONA PRIVILEGIADA DE LA PROVINCIA DE GERONA.— ESTUDIARIA TODAS LAS POSIBLES COMBINACIONES. PARA SOLUCIONAR SU PROBLEMA.

Interesados, escribir al Apartado de Correos número 137. - Referencia n.º 140, de Gerona.

## COCHES DESAPARECIDOS

**BRUJULA** DELEGACION: GERONA

José Antonio, 98 - SARRIA DE TER. - Tels. 21 81 82 - 21 87 39

LLAMENOS URGENTEMENTE SI LE HA DESAPARECIDO SU COCHE

- Servicio permanente, laborables y festivos.

**COCHES:**

Morris M.G. 1.100, GE-78.400, rojo; Seat 131-1600, GE-0050-J, verde; 128, B-8668-CD, oro viejo; 1430, B-831.572, ndranjo; 1430, B-2691-E, metalizado, techo negro; 124-LS, B-4115-AK, amarillo. Volvo: 122 S, GE-39.664, azul marino.

**MOTOS:**

Montesa 125, GE-1160-J, rojo; Impala 175 c.c., GE-51.892, depósito rojo, resto negro; Bultaco, GE-7332-J, color azul.

Servicios que presta **BRUJULA**

- Préstamo de un coche durante un periodo de 10 días, totalmente gratis.
- Búsqueda del vehículo desaparecido por equipos especializados y campaña publicitaria en los medios de difusión habituales de BRUJULA.
- Servicio gratuito de grúa y prestación de automóvil para continuar viaje.
- Auxilio en carretera, con talleres móviles para reparaciones en el lugar del percance.
- ABONAMOS el 10% del Seguro del vehículo de aquel asociado que así lo solicite.

USTED PUEDE FAVORECERSE DE ESTOS Y OTROS SERVICIOS POR LA CUOTA DE 2.500 PTAS. ANUALES

Si ve algún coche de esta lista abandonado, llámenos URGENTE, GRATIFICAMOS

## ANTIBIOTICOS, S. A.

SOLICITA:

VISITADOR MEDICO PARA GERONA

REQUIERE:

- Estudios mínimos a nivel de bachillerato superior, deseable estudios universitarios o A.T.S.
- Servicio militar cumplido.
- Carnet de conducir.

SE VALORARA:

- Experiencia en la visita médica, aunque no es imprescindible.

SE OFRECE:

- Ingreso en nómina desde el primer día.
- Incentivos sobre ventas y objetivos marcados.
- Dietas y kilometrajes.
- Ayuda escolar para hijos.
- Otras mejoras sociales.

Dirigir correspondencia por carta manuscrita acompañada de fotografía a:

**DELEGACION ANTIBIOTICOS, S.A.**  
C/. Aragón, 11-15, Entlo., 1.º (BARCELONA-15)

Indicando en el sobre «VISITADOR MEDICO».

## PISOS ENTREGA INMEDIATA

CTRA. STA. EUGENIA, esquina C/. PUIGMAL

- Situated frente a plaza pública.
- Soleados.
- 4 dormitorios.
- Baño completo y aseo, a gas ciudad.
- Calefacción individual.
- Instalaciones y acabados de calidad.
- Parking en el mismo edificio.
- PRECIO: desde 2.170.000 ptas.
- Facilidades de pago.

INFORMESE SIN COMPROMISO EN:

**capdeferro**

CONSTRUCTOR S.A.

c/ St. Joan Bta. la Salle, 35 entlo. tel. 20 17 73 GIRONA

# Los muertos de Las detenciones de miembros de Guyana son 800 ETA en el País Vasco han frustrado numerosos atentados

## Montones de cadáveres han ido apareciendo en la selva

Washington, 24. (Efe). — El misterio de los posibles supervivientes de suicidio colectivo de la secta religiosa «El Templo del Pueblo» quedó resuelto hoy, trágicamente, cuando tropas norteamericanas encontraron más de trescientos nuevos cadáveres en la selva de Guyana.

Informaciones oficiales confirmadas en Washington por el Departamento de Estado especificaron que los cuerpos sin vida se encontraban apilados, unos sobre otros, en las afueras de «Jonestown», la comuna creada por el «reverendo» Jim Jones en el Norte de Guyana.

Indicó el Departamento de Estado: «Estimamos que el balance total de víctimas de «Jonestown» será de 800».

«Estamos encontrando nuevos cadáveres cada minuto y suponemos que el total será de 800», confirmó un portavoz de la operación militar.

El hallazgo fue efectuado por helicópteros del Ejército norteamericano que, esta mañana, dedicaron sus esfuerzos a rastrear los alrededores de la

comuna en busca de supervivientes.

El «reverendo» Jones, líder de la misma, había asegurado la semana pasada que su campamento acogía a más de 800 residentes, pero tras la ceremonia de suicidio masivo del pasado sábado, sólo se habían encontrado 403 cadáveres.

Otros 39 miembros de la secta religiosa, que huyeron cuando su líder les exhortó a participar en «un suicidio revolucionario» y a «morir dignamente», abrazados los unos a los otros, aparecieron a lo largo de los últimos cinco días en diversos puntos de Guyana.

Tropas de este país habían registrado los alrededores de la comuna esta semana, pero en vista de que no encontraban supervivientes, ni vivos ni muertos, las autoridades norteamericanas estaban empezando a pensar que lo ocurrido fue que el «reverendo» Jones había exagerado, con fines publicitarios, el número de sus seguidores y que no quedaba nadie por encontrar.

## Varios comandos desarticulados, con la intervención de un variado arsenal

San Sebastián, 24. (Pyresa). — La Jefatura Superior de Policía de Bilbao ha facilitado en San Sebastián la siguiente nota: «Inspectores de la Comisaría de San Sebastián, como consecuencia de las investigaciones que vienen realizando para el esclarecimiento de diversos delitos de terrorismo e identificación de personas integradas en bandas o grupos organizados y armados, ha logrado la desarticulación de un comando legal denominado «Izaso», perteneciente a la organización terrorista ETA Rama Militar, compuesto por Iñigo de Loyola Aranguren Egaña, de 25 años, natural y vecino de San Sebastián; Juan Manuel Echevarría Oñden, de 24 años, también vecino y natural de San Sebastián; Francisco González Aguirre Burevade, de 25 años, nacido y domiciliado en esta capital; Ramón María Alfaro Oñategui, de 23 años, nacido en San Sebastián y domiciliado en Rentería; y María del Coro Echevarría Oñden, de 23 años, natural de San Sebastián y domiciliada en el barrio de Herrera de esta capital, que fueron detenidos en la madrugada del pasado día 18 de los corrientes. El primero, en concepto de responsable del comando y el último, en calidad de buzón del mismo.

En los registros domiciliarios practicados y en un local deshabitado, constituido en depósito de armamento de este comando, existente en las proximidades del monumento Altamari, en el puerto marítimo de esta ciudad, fueron intervenidos los siguientes efectos: cuatro pistolas «Firebird», calibre nueve milímetros Parabellum, una metralleta «Sten» del mismo calibre, ocho cargadores de pistola, dos cargadores para metralleta, una escopeta de cañón recortado, calibre 28, 15 kilos de dinamita Goma-2, dos bombas de mano de fabricación casera, 134 cartuchos calibre nueve milímetros Parabellum FN y Gecco, cuatro cebos eléctricos y un piroeléctrico, cinco metros de mecha, «enta, dos pasamontañas de lana, una caja de caudales portátil, dos cuadernos sobre manual de explosivos y diverso material para dispositivos electrónicos.

De las declaraciones prestadas por los detenidos y las comprobaciones efectuadas al respecto, este grupo armado había llevado a cabo as siguientes acciones: sustracción de la escopeta intervenida, que posteriormente recortaron el cañón en un caserío del barrio Aguinaga, en el año 1976; robo a punta de pistola de un automóvil cuyo propietario fue atado y abandonado en el monte Ulía, en el mes de septiembre del presente año. Colocación en el portal del domicilio del ex-alcalde de esta ciudad, José María de Otazu, en la madrugada del día 19 de septiembre del presente año.

El día 13 de los corrientes colocaron un artefacto explosivo de cuatro kilos y medio de dinamita Goma-2 en la Delegación de Hacienda de esta ciudad, que fue desactivado por especialistas de la Guardia Civil. El mismo día, colocación y explosión de un artefacto en el Acuartelamiento de Especialistas de la Guardia Civil en el puerto de San Sebastián.

Por otra parte, los componentes de este comando, para la realización de inmediatos proyectos, habían practicado los correspondientes informaciones y vigilancias para atentado contra vehículos oficiales de la Guardia Civil; atentado personalmente contra miembros

de dicha Institución, colocación de un artefacto explosivo en la Comandancia de la Guardia Civil de esta ciudad, atracó a la Tabacalera de barrio de Eguía, secuestro del ex-alcalde señor Otazu, habiendo remitido a la dirección de la organización diversas informaciones y fotografías referentes al Cuartel de la Guardia Civil en Ondarreta, puerto de Pasajes y Comandancia de esta ciudad.

Con esta nueva desarticulación, han quedado frustrados diversos proyectos preparados para atender contra personas civiles y miembros de las Fuerzas del Orden Público. Los integrantes de esta banda armada, en unión de las diligencias instruidas y efectos intervenidos, han sido puestos en la mañana de hoy a disposición del Juzgado de Instrucción de Guardia de esta capital, para quedar a disposición del Juzgado Central de Instrucción competente de la Audiencia Nacional.

### DESARTICULACION DE DOS COMANDOS DE ETA POLITICO-MILITAR

San Sebastián, 24. (Pyresa). — Según nota enviada a los medios informativos por la Comisaría de Policía, «inspectores afectos a la Comisaría de San Sebastián, como consecuencia de las investigaciones que vienen realizando, han procedido en la madrugada de ayer a la detención de Emilio Chimento Posadas, de 19 años; Jon Iñáqui Baroja Cenarruzabeitia, de 19 años; Lorenzo Bascarán Irujo, de 20 años; Esteban Ocamica Dubowik, de 21 años; Ernesto Larreategui Vena de la Ilesia, de 19 años; Jesús Mari Zarrate Elcorro-Itibe, de 21 años, todos ellos vecinos de Eibar; Juan Carlos Esturo Loyola, de 19 años, y Agustín Olabarri Aramburu, de 28 años, vecino de Deva, y finalmente, Juan Carlos Casarjós Otero, de 28 años, vecino de Ermua, y Bonifacio José Utrilla Abadea, vecino de Ondárroa, todos ellos integrantes de dos comandos de la organización terrorista ETA Rama Política-Militar. A los detenidos les han sido ocupados los siguientes efectos y armas:

Siete pistolas Browning, nueve milímetros Parabellum, una pistola Azor, calibre 7,65, un revólver Astra, un rifle calibre 22, una escopeta, una máquina posificadora y material para la misma, un magnetófono Sanyo con cassettes conteniendo comunicados contra la Constitución, cien matrículas para coche, 14 kilos de explosivo de fabricación casera, cuatro documentos nacionales de identidad falsificados, además de numerosos cargadores para las distintas armas y abundante munición de los respectivos calibres, así como mecha, cables y distintos dispositivos de activación para artefactos explosivos, como cebos electrónicos y relojes despertadores. Al término de las correspondientes diligencias, se facilitarán por esta Comisaría notas más amplias sobre los citados comandos y sus posibles acciones o proyectos».

### ESTADO DE LOS POLICIAS ARMADOS HERIDOS

Bilbao, 24. (Efe). — Evolución favorablemente, mientras los otros dos continúan estacionarios, uno de los policías armados que resultaron heridos de gravedad en el atentado perpetrado contra el Cuartel de este Cuerpo en Basauri, donde resultaron muertos dos policías y otros once heridos de diversa consideración.

Los otros dos policías armados, Luis Jondra Benito y Eusebio Calvo Puyol, continúan en estado estacionario, en la Sección de Reanimación, persistiendo la gravedad, según el parte médico facilitado esta mañana, en el Hospital Civil de Basurto donde son atendidos.

Francisco Laplaza es el policía que ha comenzado la evolución favorable y ha sido trasladado de la Unidad de Reanimación, donde estaba internado, al Servicio de Cirugía Torácica.

## Nikon F2AS Photomic

Diseñada con la mente del fotógrafo



Nikon

DISTRIBUIDOR

Foto Cine MACHUCA  
Subida San Félix, 19  
GERONA

AHORA ES EL MOMENTO DE COMPRAR SU COCHE DE OCASION

¡NO HAN SUBIDO DE PRECIO!



Relación de vehículos disponibles

Totamente exentos de impuesto de lujo

GARANTIA	SEAT 127	GE-G
GARANTIA	SEAT 124 SPORT 1.800	GE-D
GARANTIA	SEAT 132 - 1.600	GE-C
GARANTIA	SEAT 1.430	B-BF
GARANTIA	SEAT 124	VIARIOS
GARANTIA	SEAT 850 4 PUERTAS	VIARIOS
GARANTIA	RENAULT R-7	GE-E
GARANTIA	SIMCA 1.200	GE-D
GARANTIA	MORRIS MINI	VIARIOS

—CERTIFICADO DE GARANTIA

—FACILIDADES DE PAGO

—SERVICIO POSTVENTA PROPIO

véalos y pruébelos en:

AUTOMOVILES Y SUMINISTROS S. A.

C/. Alvarez de Castro, 4. - Tel. 203400 - GERONA. P.º Olet-Esq. c/. Agudas. - Tel. 214663 - GERONA

## BANCO DE BILBAO

GERONA Concurso Oposición para:

1 Plaza de AUXILIAR ADMINISTRATIVO INTERINO - AMPLIABLE

Edad mínima 16 años. Los seleccionados recibirán el sueldo anual de acuerdo con el vigente convenio oficialmente reglamentado en la Banca Privada. Fecha límite de admisión de solicitudes: 2 DICIEMBRE DE 1978. Los interesados deberán dirigirse a la Oficina de Empleo de Gerona, calle



BANCO DE BILBAO

Cruz, 2 y 4 - Ref. 11.910.

## POZOS PARA AGUA

Empresa especializada en la perforación de pozos y sondeos para la captación de agua.

CONSULETOS:



GERONA. — Mas Raba, Campdú. Teléfono 21 33 03. LA BISBAL. — Daró, 4, Serra de Daró. Teléfono 75 87 32. L'ESCALA. — Paseo Marítimo, s/n. Teléfono 77 04 77.

## Moscú está detrás de ETA Significativa reunión con la KGB en San Juan de Luz

(Viene primera pag.)

título de «Moscú está detrás de ETA», que amplía la facilitada por «Diario 16».

Según el vespertino madrileño, que segura haber confirmado la noticia en fuentes dignas de todo crédito, el pasado verano se celebró en el Sur de Francia una reunión entre la plana mayor de ETA y conocidos agentes de la KGB. Los servicios secretos franceses tuvieron conocimiento puntual de que el 14 de julio se celebró esa reunión y se concretó la ayuda de la URSS a la organización separatista vasca.

Resulta además —señala «Informaciones»— que el pasado 7 de septiembre se conoció en Madrid que la Unión Soviética quería destacar como consejero de Información de su Embajada en Madrid al agente secreto Vitali Kovtch. Se ignora si aún será posible su nombramiento.

Por otra parte, y casi simultáneamente con esa reunión de San Juan de Luz, una sociedad de amistad franco-soviética invitó a una delegación rusa a visitar Francia. En su gira «turística» por el Sur de Francia, lo que hicieron los rusos fue entrevistarse con representantes de las organizaciones de refugiados vascos, como Anai Artza.

«Informaciones» prosigue textualmente: «A Argala se le conoce en medios de ETA como el «hombre de Moscú». Hay otro dirigente de ETA conocido como el hombre de Argelia». Parece demostrado que la ayuda soviética a ETA llega a través de Libia y Argelia. Como adelantó recientemente «Informaciones», dirigentes de ETA han venido pasando dos meses de entrenamiento en la Academia Oficial de la Policía de Argelia», y añade: «El especialista en el contrabando de armas de la organización terrorista es el viejo etarra Ansolu Larrañaga. Últimamente, está teniendo grandes facilidades para el abastecimiento de armamento. Incluso parece que durante esta ofensiva terrorista las facilidades llegan a no tener que pagar al contado, por primera vez, los envíos».

Los comandos abandonan sin ninguna resistencia sus armas y, en muchos casos, las dejan abandonadas ante el menor peligro. Esto se interpreta como una confirmación de que los etarras no tienen ningún tipo de problemas para adquirirlos en los últimos tiempos».

Por último, manifiesta «Informaciones»: «Es absolutamente cierto —confesado por el protagonista— que un destacado político y hombre de negocios español recibió hace unos meses en Moscú, en casa de un destacado dirigente, familiar cercano de Kosyguin, una oferta singular. «Si ustedes —le dijo el interlocutor— además de no entrar en la OTAN, nos dejan España como plataforma de penetración en Latinoamérica, nosotros les dejamos a ustedes en paz en el País Vasco». Así pues, cada vez está más claro que el terrorismo vasco, que tuvo seguramente un nacimiento

espontáneo, está siendo ahora mismo instrumentalizado por la Unión Soviética».

### LA EMBAJADA DE LA U.R.S.S. DESMIENTE LAS INFORMACIONES SOBRE ETA - KGB

Madrid, 24. — (Efe). — La Embajada de la Unión Soviética en Madrid ha desmentido a Efe, mediante una llamada telefónica, las informaciones publicadas en dos diarios madrileños sobre el apoyo que, según estos medios informativos, recibe la organización terrorista ETA de los Servicios Secretos soviéticos de la KGB.

La Embajada de la URSS niega rotundamente que exista tal apoyo.

EL SEU RESTAURANT

## "EL TRAGUINYOL"

Ronda Pare Claret, 39 - GIRONA - Telf. 20 66 24

- ELS ULTIMS DE TANCAR.
- ELS PRIMERS EN SERVIR.
- ELS UNICS AMB TERRASSA.

...EL MENJAR I LA CALITAT JA LA CONEIXEN

## CONTABILIDAD POR PLAN CONTABLE

COMIENZA: MARTES, 9 DE ENERO DE 1979

Inscripciones: Antes del 9 diciembre

(PLAZAS LIMITADAS)

PROGRAMACION

CURSO «A», CONTABILIDAD BASICA

Este curso está indicado para no-contables o para administrativos que precisen una iniciación. Permite el acceso al Curso-B.

CURSO «B», CONTABILIDAD POR PLAN CONTABLE

Dirigido a contables, jefes de administración, ejecutivos de Banca, etc., que quieran convertirse en EXPERTOS en los planes de Hacienda. El curso emplea EXCLUSIVAMENTE todas las nuevas técnicas y cuentas del P.G.C. y del Plan de Contabilidad para Pequeñas y Medianas Empresas P.C.P.M.E. A través de CASOS PRACTICOS, con estados de fin de ejercicios, análisis del balance, Ratios y Cuadro de Financiación.

LA EFICACIA Y PROFUNDIDAD del curso están avalados por los profesionales de Girona que YA han realizado nuestro curso recientemente.

DIPLOMA DE CONTABLE POR PLAN CONTABLE en formación de adultos, extendido por Centro Profesional Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

HORARIO: Martes y jueves, de 7,30 a 10.

## E. C. O. M.

Enseñanza de Contabilidades Modernas

PARA INSCRIPCIONES E INFORMACION:

Apartado Correos n.º 141 - Referencia n.º 142 - GERONA

ULTIMA página